



hYgÇlãñà ÌÐÉÝ Çáã Ó ãÈÈ Èã ÈÝÍÓÓÍ Ìà¥Ýì¼«Ý@è

ÌàÈÝÁÓ Èá«

(ÌàÈÝÍÓÈá«ÓÍÍãà«±ÈÐÝ@ ÌÐÓ±ÈP)

±ÝgP, 89/24, 3@à AvÃÓ, ÈãèíP..hÝ Çá. GP..p@®, Ö@ÁÈáíñ@WÃ,
, íWÜãÁá&19. ããÈÝ~ : (080) 26602802; 26611011

ÓÍ±Ý PÃá : vÝ. ÈÝÍÓ@PÃ ±»íg@ÝaÝ Çáì

ÓÍ±ìo : 8 & ÓÍbP : 12

ÌàÈã@¥ (ÈÐZ&´ÝÆá |)

´ÝìÈÄ 2016

ÌàÈÝÍÓ Óãq

B Çáá@ Ì Çáí Çáíãà «Èáì í ÇãàPÝ@ÝÍÐ HÈ a >

ÓÍÈ Íà ÇPÍÔ ÓÈÝì ~ ±ííÓãà ÈáÖ ÌPÌÈãq >>

& ÌàÈá ÿWÈñ (10/5/46)

ÈáÖÝñÄW ÈÐváÈ ãàÖÈì B Çáá@ì, ÓÍ±ñá, ÇáíÓá, «Èáì,
±ÃÇãàP, ÓPÆ PÝÈá@WÜá Èã ÇÝX GÆ È«ÈÝ JÚñ@á
@ÝÍÈÐváÈì á.

ÌàÈã« Óãq

ÈááP@ PÝÈÐ@ÈÝ±ãàÈ »áíPà aÈ Çá¥àÐñq >

ÓÈÝì@² ãÝñíP@ ÓÈì ÿ a ÖÃàÈì Íq >>

& ÇÈ Óññ\$à (ÍñÃáÁãã±Ð ÿÐì)

ÈááP@Ý ÌÈá Ý ÇáÔ ÒPÆ PÝÈá@WÜ@á Çá¥àÐÈÝX
ÇPÈì à AvñvWÜÆ ÷v ÇááÈÈá; AÈ Çáã ÓÈì ÿ ÌàÖÄ Çá
A—à@ÝXÁáà CÃáÈ@á.

ĒD Ć P®áPĒá~P

01. ಶ್ರೀವ್ಯಾಸಸೂಕ್ತಿ - ಶ್ರೀಮದ್ವ್ಯಾಸಸೂಕ್ತಿ	1
02. ಹರಿದಾಸರ ಸೂಕ್ತಿರತ್ನಗಳು - ಶ್ರೀಪುರಂದರದಾಸರ ಸೂಕ್ತಿರತ್ನಗಳು	3
03. ಗಾಯತ್ರೀಭಾಷ್ಯರೂಪಃ ಅಸೌ - 83 - ಶ್ರೀಶ್ರೀವಿದ್ಯಾಧೀಶತೀರ್ಥ ಶ್ರೀಪಾದರು	4
04. ಶ್ರೀಕೃಷ್ಣನಾಮಾರ್ಥಚಂದ್ರಿಕಾ - 82 - ಶ್ರೀಶ್ರೀವಿದ್ಯೇಶತೀರ್ಥ ಶ್ರೀಪಾದರು	6
05. ಎಚ್ಚರ - ಶ್ರೀಶ್ರೀವಿಶ್ವಪ್ರಸನ್ನತೀರ್ಥ ಶ್ರೀಪಾದರು	12
06. ಸಂಪಾದಕೀಯ : ಮಾಧ್ವ ಪತ್ರಿಕೆಗಳ ಸಂಪಾದಕರ ಸಮಾವೇಶ	14
07. ಕುಶಾಸ್ತ್ರಾದ್ಯಯನದ ವಿರುದ್ಧ ಪಶ್ಚಾತ್ತಾಪಾನುಸಂಧಾನ - ಪಂ.ಶ್ರೀ ಸಗ್ರಿ ರಾಘವೇಂದ್ರ ಉಪಾಧ್ಯಾಯ	17
08. ವಿಶ್ವಗುರು ಶ್ರೀಮಧ್ವಾಚಾರ್ಯರು - ವಿಪ್ರ	20
09. ಕೈಲಾಸವಾಸ ಗೌರೀಶ ಈಶ - ವಿಪ್ರ	21
10. ಮಾದನೂರು ಶ್ರೀವಿಷ್ಣುತೀರ್ಥರ ಮಹತ್ವ - ವಿಪ್ರ	26
11. ಗ್ರಹಣ ಕಾಲದ ವಿಶೇಷ ನಿಯಮಗಳು - ವಿಪ್ರ	29
12. 'ಪಂಚಕನೈ'ಯರು - ವಿಪ್ರ	30
13. ಪ್ರತಿಕ್ರಿಯೆ - ಶ್ರೀಮತಿ ಪದ್ಮಜಾ ಶ್ರೀನಿವಾಸದಾಸ, ಬಳ್ಳಾರಿ	34
14. ಕನಕದಾಸರ ಹರಿಭಕ್ತಿಸಾರ - ವಿಪ್ರ	35
15. ಮಾಸದ ವಿಶೇಷಗಳು - ವಿಪ್ರ	42

ರಕ್ಷಾಪುಟದ ಚಿತ್ರವನ್ನು ಒದಗಿಸಿದವರು : ಮೊದಲನೆ ಮತ್ತು ನಾಲ್ಕನೇ ರಕ್ಷಾಪುಟ:
ಶ್ರೀ ವಿ. ನೀರಜಕುಮಾರ್ ವ್ಯಾಸನಕೆರೆ, ಎರಡನೇ ರಕ್ಷಾಪುಟ: ಶ್ರೀಮತಿ ಶ್ರುತಿ ವ್ಯಾಸನಕೆರೆ
ರಕ್ಷಾಪುಟಗಳ ವಿನ್ಯಾಸ : ಶ್ರೀಪ್ರವೀಣ ಕಟ್ಟಿ

ಚಂದಾ ವಿವರ

ಆಜೀವಚಂದಾ : ರೂ 5000.00

ಪಂಚವಾರ್ಷಿಕ ಚಂದಾ : ರೂ. 600.00; ಬಿಡಿ ಪ್ರತಿ : ರೂ. 10.00

ವಿ.ಸೂ:-

- 1) ರೂ.15,000ಗಳನ್ನು ನೀಡಿ ಶ್ರೀವ್ಯಾಸಮಧ್ವಸಂಶೋಧನಪ್ರತಿಷ್ಠಾನದ ಸದಸ್ಯರಾಗುವವರಿಗೆ ಸರ್ವಮೂಲಗ್ರಂಥಗಳು, ಮಹಾಭಾರತತಾತ್ಪರ್ಯ ನಿರ್ಣಯ, ಹರಿಕಥಾಮೃತಸಾರ, ಸುಮಧ್ವವಿಜಯ, ಸಂಗ್ರಹರಾಮಾಯಣ ಮೊದಲಾದ ಪ್ರಕಾಶನದ ಎಲ್ಲಾ ಉಪಲಬ್ಧ ಗ್ರಂಥಗಳೂ ಉಚಿತ.
- 2) ಅದರೊಂದಿಗೆ 5 ವರ್ಷಗಳ ಕಾಲ ಶ್ರೀವ್ಯಾಸಮಧ್ವ ಮಾಸಪತ್ರಿಕೆಯನ್ನೂ ಸಹ ಉಚಿತವಾಗಿ ನೀಡಲಾಗುವುದು.

ÎlàÖÄ··ÝÓÃ ÓãQÃñWÙá

(··ÝÓÓÝ×ñîÊî ÊÝîÓÓÝ×ñî·· P@v BĖĐĀ Ĭ . P@vPî ÊÝîÓ²às··
»ÝWîÊ®á Ĭàw·· ×ĀĒá ÖĀ··ÝÓÓÝ×ñî··á. A··Āî·· Bĭá ÓãQÃñWÙ®á
±ĚĚíWÙă D A í P Ĭ Ĭ Ê PĒáÊÝX ĬàvÇÝWáÊî··á).

Îlà±îĀî··Ā··ÝÓÃ ÓãQÃñWÙá

A»ìP® ñă··Ēáw ñÝĭáí·· PàÚ Ēá®

E¹®ĒĒî···Ē EĀWîĭá®

Pă¹®Ý®Ýw··Āă ñÝÚ ĀüÓá G®

PÝá¹Ē®²ñ ±îĀî··ĀĒsĒ»

ÔàĭáĀW ±îĀăĐĀă Êăà×ÓăĒĒ··
±îĀăĐĀW ±îĀăĐĀă Êăà×ÓăĒî··íñă
ÖĀ ±ĀĒá±îĀăĐ ±îĀăĐăăñĒá
±îĀăĐÝîÖÝCWÙá Ĭ®W Êăà×ÓăĒĀĭ
ĒĀăĒíWU± ÖĀ±îĀî··ĀĒsĒĒàĭá
«ĀĀăŬá Ĭà®á ÊăăÖÖĀă± PÝOă
ÖĀ ±ĀĒá±îĀăĐ ±îĀăĐăăñĒá»

±îOáĒ ¼àĒ ±ăí··ăĒ ¼àĒ
ĒoĒ®í Ĭ ĭá®®ĭá··ĒĀW PÝĒ® ¼àĒ
±Ý±··¼àĒ Ĭĭá··¼àĒ
ÎlàWăà±ÝĒ®··ÝÓ®Ýw··ĒĀW
AĀĐvWî··ĒăÖÝ¼àĒ
ÎlàÖĀ®ÝĒăĒ®ăaĀÓ··ĒW
ÖĒĒî ÊPĒ®à®á ÖĒĒî ¼àĒ
aĒăĒ ±îĀî··ĀĒsĒ® ±ăíÓ··ĒW»

WY ¿ á£à»ÝĐÃã±@ AÓè & 83

(A@áWÖÇàS@)

& ±ÃÊá±ägi ÎàÎàË ``Ýí—àÍ£à¥í Îà±Ý ``Ãá
±ÈÊPÃÁ Êás, E v á².

ÊÃà | Íí&±íaÊáÓí«

CPáÊá£à @Cà£àÃ ``È ZqÔ `` Jí `` á Añ±äÊ ì AËÓÃ~à¿ á
Zo@¿ á `` á. Jí `` á A«ÝíñÓÊÃ `` I £ÖÝÔP ÓËääû ¿ á@á±íaÊáÓí«
»ÝWÊñ ``ÝSÊÔ ``.

CPá Aí `` ÃPÝá. CPáÊá£à Aí `` Ã CPivWUÈ Öá£áÓÝX PÝá , Û ¿ á£á
PÝÃ | ÊÝ `` P¹®@Ýw®@CÁáí `` ã ÊÝíTÝí ÖÝÖá `` á. P¹®Í¥Ö Aíñ®
ÓÝÃ `` A«ÝíñÓÝ«PääñÊáÃ ®Ç¹àv íñã Öè `` á. PÝá Pív ÊPñPI P¹®
£ÁáÚá AÄ ¿ á¿ÝW `` á. PÝ®á ÖãÃW bà² `` ÊPñPI A `` Ã ÊP«á¿ á ì
A@á»ÊPI Añíñ `` ãÃ. P¹®Ô±¿ áíñã ®Êá±ÝEW Ó±Áää ÓÄ. B `` Ãã
JUX® £ÁáÚ®á ÄüÖ£á D Ô±\$, àPá , àPá. ``àÊÃ A `` áñ ÓíNW C `` ã
Jí `` á E ``ÝÖÄÖ. P¹®ÃÓÊ®á ×àÃ£á&×ív£á ``íy `` íñ `` Í£WÚá
®ÝÊÝW , àPá. ÖÝX£ÊÝ `` Ã ÖÇà ±w±w¿ P©añá. ``íy `` íñÃW ÊPñ
D PÝá gX¿ ááÊ ÖÝÖÖ ÖÝ«ÍÊÝ©añá. ÖÈ£ `` Êáí©Wíñã D CPáÊ®
»û | PWípà ÖÄ. WÝ | Pãà, ¿ áíñPãà ÖÝQ ×ív `` ÃÓÊíñã ÓÊì ÁWã
Óá£». B `` Ã ®Êá ÖÈ `` í `` Çà gX `` á ×àÃ `` P¹®ÃÓ `` ÖÝí©Đñ
ÊáÃá&ÊáÄàbPÁää ÓÄ. P¹®gÇ¿ á@á Ô±\$Ó×ñÊÝX ×ív&×ív
ÃÓ«Ýá ×àÃ ÖÄÔ `` häävá ©W.& `` Í£WÚ E `` íñ CÈ ``. Êá ``Ý® P¹®
PÝWw@áX `` ÃPÝã E Ú ¿ á `` á; ÊãñãÝÃWÃÓÊã `` ãÃ¿ á `` á. E Ú Êì `` á
±w&±w Êá | á, ÖÄ ¿ ááÊì `` á «ãÚ® ÖäÜ ÊPñ.

B `` Ã D DÊìÃá A«Ýíñ Ô©ÊáíñÃá G£Áí¥£. CÊÃá Êá ``Ý®
A£. Êá ``Ý®&Ô ``Ý®&±UX ``Ý®. ÖÝWÝX A«Ýíñ `` P¹®ÃÓÊ®á ``ÃíñÃ
×àÃ&×àÃ ×Ã×Ã ×WáÊÝ®. B® ¿ áíñ ÖÝí¥ì±ÁÝ¿ á | ñ D B®W
C£Êà C£. ñÝÊì ÊPñì ×àÃáÊÊÃ£. WÝ | `` íñ, ¿ áíñ `` íñ ×àÃáÊÊÃ
 , ÝÁáW ÓáÁÓáÊÊÃá. ¿ áíñ `` íñ ¿ áã A£. ¿ áíñ Qíbnã ñÝ®á ÃÓ

BÓYì©ÓÇÝÄ´´á. PàÊÆ C@ãÿÄW PáwÓáÊí¥´´á ÊPñ|. gv»Äñ&
 ÄÖäW | ÄíÝ D A«Ýñ ÄÓMáÑWUá PàÊÆ Ç áíñÊP@ÊÄÆ. B@ Ç áíñ
 A«Ýñ´´ Wí¥WU Wí | WU@á ±âw±âw ÊPw CPáÄÓÓá«Ý«ÝÄ Ç áóá
 ÓË Ç ááÊÊÄã Öè´´á. Ç áíñ´´ íñ , ÝÄá ñÄ´´ÊÄ , ÝÄáW Ó´´Ý
 ÓáÄ Ç ááÊÊÄã Öè´´á.

CPáÊÄ£à @Ç Ç áíñã B û | ÍÝÓ&A@á»ÝÊWU ÄÓ i @áWáÊ A@ì¥ì P
 CPáÊÄ£Äáà AXñá. B´´ Ä CÊñá B CPáÊÄ£ Ç áóá A@làDO ÊPw
 , @Ê Öää´´ Ä CPá BWÈ, ¯ÄÄÝWÈ ÔWáÊì´´à PD. AÈ A«Ýñ´´ ÄÓ´´
 @Ç Ç áíñã ÇàÒUà ÖÁ. ÇËÖÝÓ ±io´´È´´ÝSÇÝ´´ D CPáÊÄ£ Ç áóá
 ÊÝÍÓÄá Êá@&Êá@W, Êá@&Êá@Pì ñÆá²Ô´´ÝÄ. CPáÊÄ£à £àÄ´´
 Êà´´Ýíñ&A@á»ÊWU ÄÓZo´´ gWWqWU@á ÊáÄ Ç á´´ ÊáÄÓ , àPá.
 ÎàÖÄ Ç á »Q&»ÝÊWU CPáÄÓ ÖÄ Ç á , àPá. gv&gíñÝo´´È ÊÄQ Ç á
 ÄÓ ÓÄÓÄ ÖÄ Ç á , àPá.

Cí¥Ö ÊÄ~à Ç áÊÝ´´ Aí´´ Ä ÔlàPÄÓÇà , àPÝ´´ A«ÝñÄÓ´´ »WÊíñ@
 Wá | W | WU bíñ@ ®vô´´ "ÊÄà | Í" GÍÝ WÝ Ç áÊ Ç á »ÝÐÍÄã± D
 ±íaÊáÓí«.

□□

´´àÖ´´ BÄãàWíPì Êí´´Ä ÓÆÖ Ç á AWñíÊÄáÊíñ, í àÊ´´
 BÄãàWíPì ññ\$íñÝ WU ÓÆÖ Ç á AWñí CÄáÊì´´á. Êí´´Ä Óí±Pì
 PÝÆPÝÆPì AWñíÊÄáÊíñ, WáÄáWU Óí±Pì Êä PÝÆPÝÆPì
 BWáñÇà CÄ , àPá. C´´@ ÖÄ´´ÝÓÄá ÓíWÊÝWÈ ÓÝ«á ÓíWÊÝWÈ
 Gí´´á ÖÝwÄáÊÄá.

´´àÖ´´ ÓlàñW ¯àÄ® AWñíÊÄáÊíñ, Êá@Ô® ÓlàñW ÍÝÓ
 ÍÊÖÝÇWU AWñíÊ´´.

PĐ®ÝÊƧ¥ì aí©PÝ & 82

(A@áWÖÇàS@)

& ±ÃÊá±ägì ÎàÎàË...làÍÊà¥ì Îà±Ý...Ãá
»ívÝÃPaÃÊás

Wãà±ÝÆ

¿ áÊáá@Ý@àÊàÃ...È ÖÝWã ÊááíhÝoË¿ áÊ PÝwb...í...
WãàÊWÜ@ (WÊÝí ±ÝÆ@Ýñ...) PÝ±Ýw...Ãí... "Wãà±ÝÆ". PÝÈ¿ á@ÝW@
ËĐ@í... Óñ WãàÊWÜ@ AÊáñ...ÎÑÁáí... Ý...áQÔ PÝ±Ýw...Ãí...Æã
"Wãà±ÝÆ". Cí...® ÊÎÑÁáí... Êáñá EWÝÓáÃÃ±... ÈĐÊPí...
ÈĐ@í...Æã ÁQÔ...Ãí...Æã »WÊÝ@... ÎàPĐ@á Wãà±ÝÆ ÍÝ@í...
QàËìñ®ÝX...Ý®.

WáÜ Ãã±...È Ýí... ÊĐ»ÝÓáÃ® »¿ á@í...Æã Wãà±&Wãà²&
WãàÊWÜ@ ÁQÔ... »WÊÝ@... ÎàPĐ@ ÝW Wãà²PÝÔà¿ áÊ E...ÝÃÊã
D A¥ìPí ±ãÃPÊÝX...&

ÈĐgÇÝÍ¿ Ƨ... ÊÝÍÜÁÝPÓÝ...
ÈĐìÊƧÃáñÝ... Ê...áñÝ@ÇÝñ...
ÊĐÊá¿ Ƨ... »¿ Ƨñ... ÊÍñãàÊááTÝ...
ÊĐ» ñà Ê¿ áí ÁQñÝ ÊááÖá»

A¥ÊÝ D ±...Pí C@ãí...á ÊááS... ÈÊÃÖ¿ á@á ÌavÝÖá...á.

Îà»WÊÝ@... ÎàPĐ@á ÊàíPpaÍÃã±...È Óáñ...È...á ÝÖ&
ÓÎÃã²~¿ Ƨ... WãàË...í... Ìñ...Æã QàÃ@í... A¼ÑP@ÝWáÊ... D
ÈĐ¿ áÊ Wãà±ÝÆ@ WÊá@Pí Ýí...ÝW, Bñ Pãlà«ãà@P@ÝX B WãàÊ@á
Öãv¿ áÊá E...áP@Ý...@á. BW WãàÊ@á Wãà±ÝÆ@ PásÝÃ±ÖÝÃ@í...
ÓíÃQÓáÊ ÓáÊÊÝX ñ@ ÎÃÊ@à B ±ÖÝÃPí WáÃ±wÔ WãàÊ@á ÁQÓáñÝ@
»WÊÝ@... ÎàÊàíPpaÍ. D ÊáãÆP ñ® »PÊÝñÆÍÊ@á ±Po±wÓáñÝ@.
D Ìáñ »WÊÝ@... ÎàPĐ "Wãà±ÝÆ".

D ÈĐ¿ á... ÊááÇ »ÈĐãìñÃ±ãÝ |... ÊàíPpaÍÊƧÖÝñ\$...
Êa@WÜá , ÜP@á aÊÊ&

ñ"Ý ÊÈàPW ÒÝÈàà ÊÝñÆÍÍ " Íì Çá@... ÖÄ >
 Ó»PÖ®®Í ÇãàPà ÓÝÈàÇ áÍ ÓÖñà ñá Çä >
 Ó HÊ ®ÄPÍ »áÍPà Ç ÞÊ"ÝaÍ"ñÝÄPÈÄ... >
 Êá"¥àì a PásÝÄà | ÖÐÈ£ a WÝÍ SÆ >
 C£ ÊáñÝ ÄÊÞPÝíñ ÎlàÊÝÓää ÊÝÊáÇä >
 ñáÆÒà"ÆÊÞñà | ÊÞÊääPà®Ê Çä ±ÊÞ®... >
 ±ägÁää"Q»ÝÊà® ñÍ ÄPÝÈää£ Êáñ | >
 CÇáÍ ñá »PÝö ÊÞÍ ñÍ ÓÍa£ QàÄ«ÝÄÇ Þ >
 CñÍ ÊaÝÇäì WääÊÍ"Öñ... ±ÖÝÄÍ"WOÌ a >
 ÓÇáÍ gWÝÖ ñÍ [ÝñÍ ÊääÇè Òà a gWñ...£ >

CÈ ÊàÍPpàÍ®a PÆÊáÊÝX ñ® ÍÄã»ÍWÊ®á ÓÍÔ AÓáÄg®Ä
 ÊÝÍÊääÖPÝX A"®á ñääÄÖ"ÝÍÍ"á £ÚÇá, àPá.

A¥ÊÝ, WääÍÝÊÊ hÝ®ÄÍ Çá®á ÖàÙáñ". »WÊÝ®... ÍàPÐ®á ñÝ®á
 ±ÄÍ«ÝÊáPñÄÙáÊ ÓÍ"»ì"Èñ® hÝ®ÄÍ Çá®á ñ® ÇÇáÝ" E"Ê®
 ÖÍ"Çá"È ±ÓÄÔ Bñ® ÊáãÆP Ý"ÄÇáÊ PÇÝ±WÝÊáÊÝÓWÚÝ"
 ÁääWíÄ ÖÍ"Çá"È A"®á ÊÓÄÔ, A"®á ±ÝÊ® ÊÞw"Ý®. D Êäñ
 (WÊÝÍ hÝ®ÄÍàÖÝÍ ±ÝÊ®Ýñ... & ÄPOÝñ... Wää±ÝÊ) Wää±ÝÊ C£
 ±à |®ÝÊá©Í" Qà£ìñÝX"Ý®.

D A¥ì" ÊääÇ, ÙP®á aÆÝÆ Êa®WÜá ñÈàÇá »ÝWÊñ"È
 EÇàSWäíw"&

AÓÝÇãàPÝ"á±Äñà ÊáÄá hÝ®Í Êá"ÝÍÍÇáÊÄ... >
 AÖìñá"È HÊÝ"Ý ÓÍ±ñÝñÊñÝÍ ±Ä >
 ®ää"Êää~ | ² Êá®ää\$®ää Çá"áO"ììñ±»ää >
 Añää Êá"ñ... ±®ÇãàìPÍ WÝÖÇá"Ö £Ðñá >
 C£ £ÇãàPWáÄaÓÝ ÓÍ©Ð ÍÝÁää"ÓÝ >
 Ý"ÇÞìÍÊáÊÞÓÝ" ÖÄÊààhà ÓÊÞ—ÓÝ >

& C£ ñÈàÁää añá¥ìà (30&32)

ñÝ®á D ÇãàP©Í" WìÊáÔ"ÝW, »WÊ"ÞÄÊ Çá¥ääbñÊÝX
 ÍàÐÓÝ" E"Ê®à ñ®ÊÄÊ hÝ®«®PÍ ÓñÝñ®ÝX"Ý®. ®® ÓÝ®"È"á

Dñ@à hÝ@ã±``áÍ ÊþvÈ Gí``á ÓÍPÈÔ`` »WÊÝ@... ÎàP:Ð`Í``
 Bg±@ÝX Ý``Ä:á@á ÓàÄ AÈ¸á ÁãàWìg@ÄW hÝ@ã±``áÍÊ@á
 Êþw ÓÊþ— Äñ@ÝX ÖÄ¸á@á BÃÝ—Ô``@Í``á D ±``ÄWÙ
 ÓÝÃÝÍÍÊÝX``.

»ÝWÊññÝ¸áÍ ``È C@ã ÓÐÊÝX E ``Ê@ ÊááS@Í`` hÝ@ÃÎ¸á@á
 »WÊÝ@... ÎàP:Ð@á ÁãàWÎÄ ÖÍ``¸á``È ±ÍÓÄÔ A ``@á ÄQÔ``@Í``á
 EÈUñÊÝX``&

hÝñÝ P£±ÁáÊìÐì ±äÊìÊááÊ g@Ý``ì@>
 ÊàèÓÆÍ hÝ@ÓÍññÝÍ E ``ÊÍ Ý``ÄáÍ @¸áñ... »
 Ó hÝ@Í ññÍ ÊÒà¸áì ±@``ÝÍÄÊ£áÍ ¸á¸àè>
 ±äÊìÊááÊã±@Ðãà~² ÖÄÓÝ hÝ@Êáá``Ê »
 ÓWÝÍÄãàÖ | PÝÇà ñá ±@ ±±a PaÍÊÊá...>
 ±@ ÍáñÝ Ý``¸þìí ñá ÊÐìñ¸áÊááÊÝÓ Ö>
 hÝ@Í ÓÍÓÝ±Í ±ÍYa Óàa¸þ ÓWìñ ±»á »

& C£ WÝÄávà

ÊááÍ ``@v¸áÊÄÁÊ ¸þ``ÊÄ J@P ¸áá``Ê@á Êã``Çà £Ú@ÄáÊ
 »WÊÝ@... ÎàP:Ð@á ÒìWÝÍÄãàÖ | `` 26 ÊÐìWÙ ±äÊÝìÊ—¸áÊ
 hÝ@ã±``áÍÊ@á Êþw E ``Ê@@á PÇÝ±WÝÊá`ÊÝÔWÚW E±``àÍÓÆá
 Ý``ÄW PÚá×Ô``@á. Bñ@á AÈ hÝ@ã±``áÍÊ@á Êþw ±@ ``ÝÎÄPW
 ÝÍ``á ÓàÄ``@á. ±@ E ``Ê@á »WÊÝ@... ÎàP:Ð@á ±ÁÍ«ÝÊáPì ñÄÚáÊ
 PÝÆ``È Bñ@@á E±ÓÊ Êþwññã\$ì±``áÍÊ@á ÊþvÆá±Ý | ìÔ``@.
 ±@ »WÊÝ@... ÎàP:Ð`Í`` E±``áÍ ±v`` E ``Ê@á »WÊÍñ@ B``áÍÊ@á
 ÎÄÓÝÊ×Ô Ý``ÄW ñÄÚ AÈ ÊáãÁá ÊÐìPÝÆ ÁãàWì g@ÃÖÍ``¸á``È
 hÝ@Ê@á hã±Ý@ÊÝXoá ÓìaaÁáÍ``Çà ÁãàW`` ÓÝÊá¥ìÍ@Í``
 ``àÖñÝW Êþw ÓìWìÓÓÝ``@Í``á D ±``Ä`` ÓÝÃÝÍÍÊÝX``.

A¥ÊÝ WÝ & »ãÊá¸á@á, ±ÝÍ£& ÄQÓáÊÊÁá, Wã±Ý@&ÄÝgÃÁ.
 ÎàP:Ð`W ñÊá P@¸á@á ``Ý@Êþw Bñ`W ÊþÊí@ÄÝ`` ÄÝgÃÁ,
 ÎÊ¸þW``È ÝÊ±ÍáÄã±``È gÄÝÓÍ«Í`` ÓÍPÈñÄÝX ±ÊìñWÙÈ
 ñv×w¸áÊo ÄÝgÃÁ. Wã±Ý@= ÍÄ | á ÖãÍ@`` ÁíñÖ ÄÝgÃÁ@á

BÇÝ£ (ÇÝ& B¨Ý®à) Wãà±+BÆ=a®ÝX »PÃã±¨ È ÒlàPÄÔ¨ È®á& A¥Ýìñ... A®áW/×Ô¨ È®á »WÊÝ®... ÎlàP:Ð. D ¯Éáñ Bñ Wãà±+BÆ & Wãà±Ý£ GÍÝ ±| |®ÝÊá©í¨ ÓÊáíGÓÊÝX Qà£ìñ®ÝX¨Ý®.

»WÊÝ®... ÎlàP:Ð®á ¼àÊáÓà®® ÊááS©í¨ gÃÝÓí«®®á Pãí¨á Bñ® Ýí«®©í¨ ñ® ÊPÊí©ÃÝ¨ ÅygÄ®á ÊÊááQWãÚÔ ÊáÈ®ÃÝ¨ AÊÄW »ññÄí¨ ÓÝ® ÊPwÔ, ÊÓÝ»Ã | WÚí¨ AÆíP:ñÝ¨ AÊÄW ÓáWÝÓ ÊáÐÝ® »ãag® ÊPwÔ¨®á. ±Ó®Êá®ÓÃÝ¨ AÊÄ®á PáÄñá ¨ñ®Çà ÓÊP×ñbñÃÝX ñ®®á ÇágWÚí¨ BÃÝ–ÓáñÝ¨ ±hWÜ®á «ÊáíÊPwì©í¨ ÄQÔ. »WÊ©aÁáí¨ ÓáS¨áTÝ©WÜ®á ÊaÈñÃÝW¨à ÒlàPÄÓáñÝ¨ ¨ÖWàÖÝ©WÜÈ ÊáÊáñ Çá®á ¹oáñ®Ç Êá®Ó®á »QÁáí¨ ÓÝ²ÔÄ¨ GÍ¨á E¨àÎÔ¨®á. Pã® ÇáÊ: ÝÖ±Ý²ÓÍÃã±ÊÝ¨ ÊãàPÊ®ã A®áW/×Ô¨®á. ×àWÝX ×í¨ ñãàÄÔ¨ ¯Êì a®Ý®áÓÝÃ Wãà±±+B+Æ=Wãà±Ý£ GÍÝ ±| |®ÝÊáÊ Bñ WÄñíñ ÓÊáíGÓÊ¨Ô¨. D±¨©í¨ ÓãbñÊÝ¨ ±ÊáàÇá¨ ÝW, ÙP®á aÆÝÆ±ÊP | ÍãàPWÜ®á ¨ÍÊá »ÝWÊñ¨ GÍ¨ñãí¨®à A«ÝìÇá¨ È ÊãàvÝÖá¨á.

A¥ÊÝ, ÊáÖÝ»ÝÃñ Çáá¨¨ È ÎlàP:Ð ¯í¨ B Çáá«Ê®á ×wÓáñà® GÍÝ ñ® »PÃÝ¨ ¼àÐÄ ±£hÝíÊÝPíÊ®á (Wãà) Êí«ñì ¨ãàÐ©í¨ (±ÝÆ) ÄPO ÊPw¨Äí¨ A¥Ýìñ... aPíÊ®á ×w¨á ÓÝ¥ìP(Óñì) ÊPw¨Äí¨ »WÊÝ®... ÎlàP:Ð®á ÓÊáíGÓÊÝX Wãà±Ý£ (Wãà&±£hÝíÊÝPí; ±ÝÆ&±Ä±ÝÆP) GÍ¨á ±| |®ÝÊá©í¨ Qà£ìñ®ÝX¨Ý®.

D±¨©í¨ ÓãbñÊÝ¨ ±ÊáàÇá¨ ÝW, ÙP®á aÆÝÆ±¨WÜá ±¥Êá»ÝWÊñ¨ ®ÊÊá A«ÝìÇá¨ È EÇàSWãíw¨&

Ó ¯áÊáÊá±ÖÝ Çá Êáñ...±£hÝí &

ÊáñÊá–Pñàì ÊáÊ±ñãà Ä¥Ó® >

«ñÄ¥aÖOãà~»ÇPñ... ÝÇÝWà

ÖÄÄÊ ÖíñáÊá»í WñãàñÄàÇá®»

& C£ ±¥Êáà ®ÊÊáà~«ÝìÁáà >

D±¨¨ È ¼àÐÄá, ÊáÖÝ»ÝÃñ Çáá¨¨ È ÎlàP:Ð ¯í¨ B Çáá«Ê®á ×wÓáñà® GÍÝ ®® ±£hÝíÊÝPíÊ®á Óñì ÊPvÆá, »WÊÝ®... ÎlàP:Ð®á

»PÉYñÆ|©í" ñ® ¯ ¯áÉáÉ®á (ÉáÖÝ»ÝÃñ ¯áá" ¯ ¯É B ¯áá«É®á
 ×w ¯ááÉ|©ÆÉíÝ ±ÆhÝÉÝPíÉ®á ñÝW Êpw"®á) ®® ±ÆhÝ
 ÉÝPí EÚÓÆá Å¥©í" Å»ÓÉÝX PUXÚ"á hÝÃ" ÉääÇ Öã" ÊÓ"
 ÔÉ ¯áÇà aPí×w"á, ÔíÔÊ B® ¯ááíÝíñ ®®®á PãÆÆá «ÝÊÔ"®í"á
 Ý~Ô"ÝÃ. CÈ »WÉÝ®... ÎàPíÐ®á ñ® ¯ ¯áÉá(±ÆhÝÉÝPí)É®á
 ñÝW Êpw"®í"á EÇàSÊ". B"Ã, C"Pi ÉääÇãà" A¥ìÉ®á
 ÔìPÄÔ"Ã »WÉÝ®... ÎàPíÐ® ±ÆhÝÉÝPíPí Éí«ñì Ê'ÆñÌÃ±
 "ãàÐÊí ±Ý±ÉÝ©añá. ×àWÝX ±ÆhÝÉÝPí"È ®®®á E"àÍÃã±"È
 ÓàÄÖPäUì" ±ÆhÝÉÝPíÉ®á ÓíPääawãÚÔ"®í"á A¥ìÓ, àPá.
 A¥Ýìñ... ÎàPíÐ"í" B ¯áá«É®á ×wÓañà® GíÝ ®® ±ÆhÝÉÝPíÉ®á
 Óñì ÊbvÆá(EÚÓÆá) ¼àÐÃ ÖãñÝX ¯ PÃ ÊÃá" Êá B ¯áá«É®á
 ×w ¯ááÉ|©ÆÉí"á PÝÃá |©í" Çà ñ® ÉÝPíÉ®á ÓíPääawãÚÔ
 ®® ÊÃá" aPí×w"á ®® ±Æh ¯áá®á Óñì Êpw"®á. Bñ® ±ÆhWã
 »ÍWÊ"íñ ®ãawPãív®í"á ¼àÐÃ A¼±Ý ¯áÉÝX". C"Æ", ®ÝÚ
 Óã ¯ PìÓÊá ¯áÉÝWãÊí" Qíñ ±ãÊì"È g ¯á"¼®®á PãÆañà®
 GíÝ ñ® »P®Ý" Agáì®® ±ÆhÝÉÝPí(Wää) Éí«ñì "ãàÐ©í"
 (±Ý) ÄPO Êpw"Ãí" »WÉÝ®... ÎàPíÐ®á ÓÝ¥ì PÉÝX Wää±ÝÆ GíÝ
 Íá»®ÝÊá©í" QàÉìñ®ÝX"Ý®.

Óã ¯ PìÓÊá ¯áPÝÆÊíÓ"×ñÊÝ"ÃãA»à"íÉÝ" aPíÊäìÖÝ©WÜ®á
 »à©Ô g ¯á"¼®®á PãÆÆá Agáì®®á ÓÊá¥ì®ÝWÊÆ. BW »WÉÝ®...
 ÎàPíÐ®á ñ® »P®Ý" Agáì®® ±ÆhÝÉÝPíÉ®á EÚÓÆá Q±ÉÝX
 "oÊÝ" PñÇ ¯áá®á Óñì ÊpwA"Ãí" Óã ¯áíÊáívÆÊà Êááb"®á.
 C"Ãí" "ãàÖÝ©WÜW Óã ¯ PìÓÊá ¯á" »ÝÍÉ ¯áá EíPÝÄañá.
 Agáì®®á »W±Eg®Ý"®í"á »ÝÊÔ" AÊÃá aPíÊäìÖÝ©ÄPÝÝí«É®á
 ÎíÆwãÚÔ"Ãá. ñPí Êà PñÇ ¯áá®á ®ÝÍ Êpw Óã ¯áí®®á ñãàÄÔ"
 »WÉÝ®... ÎàPíÐ®á Agáì®W g ¯á"¼® ÊáàÇ, ÝÍ ÖãvÆá
 ±ããà©Ô, Bñí" PãÊÔ Bñ® ±ÆhÝÉÝPíÉ®á ÄQÔ"®á.

×àWÝX ¼àÐÝ© »PÃ ±ÆhÝÉÝPíÉ®á (Wää) Éí«ñì "ãàÐ©í"
 (±ÝÆ) ±ÝÆ® Êpw"Ãí" »WÉÝ®... ÎàPíÐ" W Wää±ÝÆ GíÝ
 ±í |®ÝÊáÊí A"Ðá ÓÝ¥ì PÉÝX"!

A¥ÉÝ Ó» Ç áÈ ñ® PàÍPĐ ì OÝ©ÉÝ±ÝÁWÚÍ´ ÊáÖÝ±ÁÝ«ÊÓX´´
 ´´áÁãàì«®Ý©WÚ®á ¼àÊá´´í´´ ÒñÁÝX Êì«Êì´´áSñ±ÁÝ´´ ñÊá
 Òà Ç áÁÍ´´ BÈIXñÁÝXÁãÊì´´®á ÊáÖÝ»ÝÁñ Ç áá´´´´ ÈñãÀÓáñàí´´ á
 ´´è±© Ç á®á E´´àÎÔ ÊPw´´ ñ® ±£hì Ç á®á ±£hÝñ PÝ Ç áì Ê®á
 ÊPw ±Ä±ÝÆ® ÊPw´´ ÁÍ´´ »WÊÝ®... ÎàPĐ®á "Wãà±ÝÆ' G´´Ô´´Ý®.

D ±´´©Í´´ ÓãbñÉÝ´´ ±Êáà Ç á´´ ÝW , ÙP®á aÆÝÆ Êa®WÚ
 EÇàSÊ®á ±¥Êá »ÝWÊñ´´ GíO®á A«Ýì Ç á´´ È PÝ | ÝÖá´´á&

A¥ãà´´ÍÝÊá Ç PÊPÓ PĐÝÁá »WÊÝ®... ±ÁÝ >
 ±£ñÝ Ç P® ±Ý´´ ÊáãÇà Áá´´ íñÝì Ç áñ... ±£Íáñí »
 ±Íì ÁÝg\$Ì´´ ÝÁÝíÒà Áá´´ ñãà ÊááPÊáã«ì hÝ®... >
 BÈÍWì Ó±£à®... ¼àÊáW´´Ý »WãàÁáÊPÓ® » Ç£ >

C´´Æ´´ WãàÁã±´´ ÊÁáÊ, WãàÍÝ©Í´´ ±£±Ý©ñÙÝ´´ »ã´´àÊ Ç á®á
 PÈ , Ý«ÁáÍ´´ ±ÄàQ´´Ýg®È´´Íñá ±Ä±ÝÆ® ÊPw´´ ÁÍ´´ "Wãà±ÝÆ'.
 ñÝ´´ÁáÊ PÝÆ´´ Çà Ó±ÄÊÝÁÊÝX »ãÊá ÊáàÇ PÝÈo PÈ Ç á®á
 ¼àÊáÊááTà® Ýì—Ô ñÝ´´ È PÀÔPáíVá ñÝ®á ÖÝWã ±ÝíVÊÁá CÈ
 CÁáÊñ®P »ãÊá ÊáàÇ PÝÈoá A´´®á ´´ãàĐ©Í´´ PÆáÑñWãÚÓ , àv
 GíÝ B´´àÎÔ, »WÊÝ®... ÎàPĐ PÈ Ç á E aÝo® ÊPw´´Ý®. xàWÝX,
 ñ® B´´àÍÊa®´´ ÓÝÊá¥ìì©Í´´ PÈ´´ãàĐ©Í´´ Wãà&»ãÊá Ç á®á
 ±ÝÆ&±ÝÆ® ÊPw´´ ± Ç ááPÊÝX »WÊÝ®... ÎàPĐ®á "Wãà±ÝÆ' í´´ á
 TÝìñ®ÝÊá®ÝX´´Ý®.

□□

´´àÖ´´ BÃãàWìPì , àPÝ´´ ÊÝì Ç PÊáÊ®á μÔPÇ... GPÓì Ò... Gí´´ á
 PÃ Ç ááÊÁá. ì àÊ´´ BÃãàWìPì AWhìÉÝ´´ ÊÝì Ç PÊá ÔÁááÊÇ...
 GPÓÓ... C´´®á »WÊ©añ Ç áÊ A»ÝìÒà® ñá Pèíñà Ç á ÊìÁÝWà |
 a WìÒñà G®ÇÝX´´.

´´àÖ´´ ÊÝì Ç PÊáPì ´´ÆáÊì´´ á, KváÊì´´ á, ÁãàWÝÓ®WÚá
 Êã´´ ÇÝ´´ ÊìWÚá ÓÝ«®. a,ñ®ì´´ ÊÝì Ç PÊáPì ÍÊ | , Êá®®,
 «Ýì®WÚá ÓÝ«®.

GaÃ

(A@áWÖÇàS@)

& ±ÃÊá±âgî ÎàÎàÊÍ±Ó@£à¥î Îà±Ý··Áá
QÄ¿á±o, ±¿Pì¿á Îà±àhÝÊÃ A«ãàûg Êás
ÇÝÍWÆÍ ÓÍ±ÊPÝ\$Êá ¿áñÝÐÍ ¿áñÊP | ñî >
Ö£à±Ý¿PÓ¥ãà@Ý@Í ±ñãà··Óî ¿ááWÓî a >>
& ÝîÖñÝÁÝÍÃÓ\$£

PiÑ PÝ¿áì··È ÊÐ»WÙ ÝÜP ±«Ý@ÊÝXÃáÊî··á ÖãÆW··WÙ@á
Eñá ÖÖ@WãÚÓáÊî··ÃÊ. »ãÊá¿á@á EU, àPí··Ã GÃvá ÊÐ»WÙá
, àPá. B GÃvá ÊÐ»WÙ ÖWÆ ÊáàÇ JÍ··á @ãWÊ@á Po, àPá. B
@ãW··@vá»ÝWPãÍ··á @àXÆ@á hãàwÓ, àPá. @àXÈ@ Êááí»ÝW··
PãàÊ@á @ãWPî hãàwÔ··Ã @àXÈ@ ×í»ÝW·· PãàÊ@á JÍ··á PîÃáí··
@ÆPãÊ ×w··á C@ãí··á PîÃáí··, ÝÃáPãàÊ@á ×w··á ÊÐ»WÙ@á
±àÄÔ··Ã AÊîÊááí··ã£ @àXÆ@Ù··áPãívá ÖãàWã£··ín ÖãÆW··¿á
ÊáàÊ··Ã··Êá | á ÔàÜPãívá QñáPãívá AwÊáàÇÝX ¹àÜñ··.

KÖãà! PiÑ ÊPvãÊ ÝW £Ú··áÖãàÃáñ@áñÝ ÊÐ»WÙ@á
GÜ··á ñí··á @ãW @àXÆáWÙ@á hãàwÔ, ÝÃáPãàÇÆPãívá PÆÓ
ÍáÃáÊPvã¹vãñãÊ. ÖÝW ··ávãQ Êááí··ã£ ÖãàWãÊÊÃ@á MáÑ&
Êáá WÙá Pî | PÝÆ ñv··á PÆÊî ×ñãàQWÙ@á @áv¿ ááñÝÃ.

PiÑPÝ¿áì©í··@Êáv E | Êá £@Êá, àPÝ··Æî··ãÃPáñ··. B
ÊáãÆP@Êáv ÊP@Êáv ×ñÊÝWáñ··. A··àÖãà ÓÁ, B··Ã, A··PÝXÃáÊ
@Êá ±Ê£ B ÊÐ»WÙ A×ñPî PÝÃ | ÊÝW, ÝÃ··á. @Êá @v ÊÐ»WÙ
A×ñPî PÝÃ | ÊÝW, ÝÃ··í··Ã CÐá Êáá@aP¿á PîÊávWÙ@á PwãÜ, àPá.
AÊWÙÊ±«Ý@ÊÝ····á @ãW &@àXÆá, ÝÃáPãàÊávWÙá. AÊWÙ»ÝÃ,
AÊWÙ±ÃÊP | Aí··Ã E··&AWÆ AÊÆÊ@ã WÊáÓ, àPÝWáñ··.

×àWÝX @ãW··E··&AWÆ&»ÝÃ, @àXÈ@ ÊáÃ··E··&AWÆ&»ÝÃ,
@àXÈ@ Êááí»ÝW··ÖÝWã ×í»ÝW··×wWÙ, ÝÃáPãàÈ@ AUñ
GÆÊ@ã A··Pî ñPá··Ý··ÊáÁWÙá ¿PÊî··á, ¿PÊ ¿PÊ ÊáÁWÙ@á

¿ PÊ ¿ PÊi " P ÿÜÓ, àPá GÆÊ@ã ÉÚÓáñàÊ, G@áñÝ P ÑPÝ ¿ á ï © í " Ê:Ð»WÚW @ãàÊi íPÝW " íñ Ê×Ó, àPÝ " Êáá@aÄP ¿ á ÊP×£ ¿ á@á MáÑÊáá WÜá @ÊáW àvãñÝÁí " Á, AÊiWÚW @ÝÊi ÉÚ ¿ á " à àvãÊ ×ÍÓ ¿ áã A " Ðá ±Ý±PÝÄ | G@áÊi " @á AÄ ¿ áÝÖá " á.

Wãà Ê:Ð»WÜ@á " ñi i àÊ@ " Ê " áwÔPãÜáÊ @ÝÊi Öh&ÖhWã GaÄP Ê×Óää | .

□□

09.03.2016 ÊPZ YÖáÜ AÊáÊÝÓÀ Wlóãà©ñ Óã ¿ á ï Wlö |

Wlö | " Óí ï Êi ±Ýñ 6.39, Êá«PÝÆ: 06.43, ÊãàP: 06.48.

B ¿ P F Ä@ ÓãÁãà ï " ¿ á " YÜP ±Ê ï PÝÆ ±ÝÁí». " àí»à " © í " ÊãàPPÝÆ " Ê ÊiñÝÍÓÊÁÊi " á.

Wlóãà©ñ Óã ¿ á ï Wlö | ÊÝ " Áí " ×Í©@ ©@ A±ÄÝÖ 3.40Áí " Êà« ±ÝÁí». A " Qíñ Êááíá Gí©@íñ " ñÝí×P, »ãàg@ Ê×ñ.

Íá»´Æ: «@á, P@Ýí, ÊáàÐ, Ê:Ð».

Ëáí´Æ: ÊáPÄ, ÔíÖ, Êá¥á@, ñáÇÝ.

Aíá»´Æ: Páí», ÊiîP, PPì, Êáà@.

Páí»ÄÝí ±ä.»Ý @Pñ " ÊÄW ÊíàÐ AÐ. g±, " Ý@, ÖãàÊP©WÚí " AÐ ±ÄÖÝÄ.

P@Ýí ï oP " PÝÄÊÝÄ, WãàP | ï, AíPãàÇÝ ± " à í WÜÈ Ð WÖ | " BaÃO CÄáÊi©Æ. ÊáÖÝÄÝÐ " ±íO, Êááí, PãÇÝ±Ä, @ÝÔP ÄñXÄ, WãàÊÝ CñÄ ÓÚWÜÈ WãàAÄÓáÊi©Æ. WágÄÝñ, ÄÝgÓÝ®, ±íhÝÝ, a íwàWy " Æã C " á WãàAÄÓáÊi©Æ. B " Áí " B ÓÚWÜÈ C " Ä BaÃO CÄáÊi©Æ.

ÓÍ±Ý¨ Qà¿á:

ÊƮ« ±£PWÙ ÓÍ±Ý¨ PÃ ÓÊƮÊàÍ

CÍ©©©WÙÈ ÊƮ«ÍÊá Añíñ ±ÝÆÊ¨Ô¨. PÍ ÊƮñ¨ È¿ƮÊ¨à ÓÍWE¿áá ÓÖ gWE®Ý¨Íñ BÓPÄWÆ ÉU¿ááÊÍñÖ PYÆ C¨ÝX¨. ÊƮ«ÍÊáWÚÍ¨ÝX C¨á ÓÝ«ÍÊÝX¨. ±£PY ÊƮ«ÍÊá CÊWUÇǎÍ¨á. q.Ê., Êǎ¨ÇÝ¨ CñÃ ÊƮ«ÍÊáWÚÍñÆ¨à PàÊÆ BÓPÄWÝXÁáá ñÆá±ÍÊÍñÖ ÊÍÐ ÊƮ«ÍÊá C¨á. ©®±£P, ÊÝÃ±£P, ÊƮÓ±£P Êǎ¨ÇÝ¨ A®àP ñÃÓÝX ±£PY ÊƮ«ÍÊá ñÃ¨ápǎÍw¨. ÊƮ«Í±£PWÙ ÝW ÒàÚáÊ¨Ý¨Ã, ÊááSÍÊÝX ÊƮÓ±£PWÚW ±Ý«Ý®Í.

ÊƮ«Í±£PWÙ C£ÖÓÓ ÓÁÓáÊƮǎÁ JÍ¨á ÍñÊƮ¨¨á G®ÝÖá¨á. A¨ÃÊ¿ááP®v¨È ÊƮ«ÍÊƮÓ±£PWÚáÃǎ±WǎÍw¨á ÒÍÆ ÓÊá¿á¨ ®ÍñÃ. CÍ¨á ±PYÍñÊÝWáÆǎÁÊ ÊƮ«Í±£PWÙÈ ÍàÓá«Ý, ±ÆÊáÚ ÖÝWǎ ññ\$ÍÊÝ¨ ñǎÍ, Ý ÊááÍb®Ê. ÍàÖÁ¨ÝÓ»ÝǎÆà Êǎ¨ÇÝ¨Ê PÆÊ ÊƮÍWÙ PYÆ ÊƮñÍ®v¨ ±£PWÚá. ÍàÓá«Ý, ññ\$ÍÊÝ¨WÚá ±£Ññ ÓÍ¿á ±PYÍ®WÚá. C£àb®©®WÙÈ A®àP ÖǎÓ ÊƮÓ±£PWÚá ±PYÍ®WǎÚáÊÆ.

©®±£PWÚá ÊááSÍÊÝX ÊÝñÝÌ ±£PWÚÝXÁááÃǎ±WǎÍv ±£PWÚá. PÍÊáÊÝX A¨ÃÊ ÓÝÍÓ£P Êǎ¨ÇÝ¨ È»ÝWÚá ñÇ GÊ¨Ê. ±ÆÊ~WÙ PYÆ BǎÍ»ÊÝ¨ ÊááÇ AÊWÚá ÊÝñÝÌ ±£PWÚXÍñ ÊáXÇÝ¨ Ãǎ±Ê®à ±v¨ápǎÍvÊ. P®v¨ Öb® ÊÝÃ±£P, ÊƮÓ±£PWÚá P¥¿á ÊƮ«ÍÊáPÍ ÒàÊáñWǎÍvÊ. CÍ¨á AÊWÙ ±ÓÝǎ ÊÝ±PÊÝXÁáá C¨.

ÊƮ«ÍÊƮÓ±£PWÚá WÊá®ÝÖÌÊÝ¨ ÓÍT¿áÈ CÍ¨á PYÍ ÒWáÆǎÁÊ¨á ÓÝWñÝÖÌÊÝ¨ ÊƮ¿á. «ÝÊáÍP ±£PWÙ ÒÍÃ±ÓÝÊƮ®Í ±£PWÚXÍñ Ê¼®ÊÝXǎÁÊ¨á ÓÖg. ÊááSÍÊÝX AÊWÙ E¨àÍ. g®ÃÊ «ÝÊáÍP ±hÍ¿áá hÝWñWǎÚÓáÊ¨á. A¨PYX B¿Ʈ ÊƮÓWÙÈ ÝǎÁÊ ±ÊÍPYÆWÚá, BǎÝ«®WÚá Êǎ¨ÇÝ¨ ÊWÚ®á PáÍ©PÁÔPǎÍvá «ÊáÌ±ÓÝǎ ÊƮvǎÊ¨á AÊWÙ ÊááSÍ WǎÁ.

±ñlàP ÊƮ¿áWÙ ÝW ÊƮ«Í¿áá®á ±v¿áÆá AÊPÍ¨à ÊááÓÇÝ¨ WÍ¥WÚá¨ ã¿¿ááñÊ. B¨Ã, AÊWÚ®á WǎÁáÊÓ A«Í¿á® ÊƮvǎÊ ÓÝÊá¥Ì, ÊÊ«Ý® Êǎ¨ÇÝ¨ ÊWÚá GÆWǎ CǎÁÊ©Æ. B ÊƮÓPÍ

ÓíÝí«±oíñ PÆÊî ÊááSî ÊÐ¿áWÙ@á £Ú¿ááÊ BÓQ ÓÝÊP@ì
 «Êáì ÎàÆÄWā CĀáÊî´´á. AÊ@WÙ@á J´´XÓáÊ ÊáãÆPEá «ÝÊáì P
 ±h¿¿á@á E@±@WáÚÓáÊî´´á CíñÖ ±ÆPWÚíñ g@ñ ÊááSîÊÝX
 ¯ÀàQÓŸŌá ÁÍÍ. A´´Äáí@W ÓÊáPYÊ@ BWáÖāwáWÙ@á ÓÊáÓ@WÙ@á
 WÊá¯ÓáÊÊ ÖÝWā AÊ@WÙ@á ±ÄÖÁÓáÊÊ ÓāP.Àæ¿¿á ÊPWi´´ Íì@P
 AÊPYÍ ¯àvāÊ Êà@PWÚÝX¿áã CÊ@WÙ AWñĠ G´´á PYĠáñ´´. ±@P
 PYÆ´´ ÓÊáÓ@WÙ ÝW BÓPĀ WÊá@Ê@á ÒU´´á AÊ@WÙ ÝW ÓāP bíñ@
 @v@±ÄÖÝWÙ ÝWPÝ¿áì±ÊñĠÝWáÊî´´ÄÊ¿áã ÓÓ CíñÖ ±ÆPWÚá
 ±Ġ«Ý@ ÓÝ@Ê@á AÆÍPĀÓÆá ÓÝ«ĠÊ´´.

ÖÝW ÊPvāÊÊ ¯ÐP±ÝñÊÝ´´ «āāŌO, SbñÊÝ´´ ¯ÆáÊî,
 ¯¼āìñÊÝ´´ A¼ÊĠQ, ÊááSîÊÝX ÓÊPg´´ xñ & CÊ@WÙ@á
 WāĀ¿á@ÝXoáPāivÈ CÊ@WÚí´´ ¯āv PÝĠ£¿á@à ¯ÀàQÓŸŌá´´á.
 ±Ġ«Ý@ÊÝX «ÝĀÝÊÝ×WÙ Āā±´´È WĠ¥ Êā´´ÇÝ´´Ê@WÙ@á J´´XÓáÊ
 PY¿áìP CÊ@ŌáÊāñÊÝWáÊî´´á A@±àQñ. ÖÝWÝ´´Ê AÊ@WÙá ÊPÓ±ÆP
 Êā´´ÇÝ´´ PÝÆP A@ì¿áÊÝWáÊ ÎāNìPWÙ@á Öāí´´áÊî´´á AÐÝX
 EbñÊ¯Ó´´á.

ÓÊPgP A×ñÊ¯ÓáÊñÖ Ê´´ÊP@WÙ ÝWÓāP GaĀP¿á@à ¯àvāÊÊ
 CíñÖ ±ÆPWÙÈ HPñPíváÝí´´È A´´Äí´´ ÓÊPgPYWáÊ E±PYĀA+ÝĀ.
 Āa@ÝñPEÝ´´ bíñ@WÙ@áÓÝ´´ Ā±wÓáÊÊ CÊ@ŸÊááíā~¿áÊĀ¿áPá.
 ÖÝ Ōá~ÊáWÙ ÝW ÓāPE¯ÓáÊ A~Pñ ÊP×£, ÓPÆÄWā AWñĠÊ¯ÓáÊ
 Ô´´Ýíñ´´ ±Êáá¿áWÙ ÝW , ÒPá aÆáÊíñÖ ÇàS@WÙá, B £ÍWÙÈ
 ±PYÍ@P ÝĀáÊ WĠ¥WÙ ÝW ÊP×£, AÊ@WÙ WáOÝÊWáĠWÙ ÝW
 ¯ÐP±ÝñÊÝ´´ ÊÊáÍì ÊP«Ġ£à¥ìPāñWÙ, ÊP«ĠÊásÊP@WÙ, ÊP«Ġ
 ÓÝ«PĀ A~PñÊ¯ÓáÊ ±Āa¿á CÊ@WÚí´´ÝW , àPY´´ Êāñāí´´á PY¿áì.
 ÊĠāÐÊÝX ¿ááÊÓÝ«PĀ ÝW AÊĀ ÓÝ«@¿á AWñĠ´´ ÝW ÊPWi´´ Íì@
 CÊ@WÚí´´ ¯ÀàQÓŸŌá´´á. ¿PÊî´´à ÓÍÓ¿á±PYÍ@ÊÝX´´ Āā B ±ÆPWÙÈ
 Joá ÓÊPgP Ġñ ÖÝWā E±¿ááPE¯ÓáÊ ÓPÆ ÝW¿á ÊP×£¿áá
 ´´āāPáÊĠĀ¿áPá. ¿PÊ PÝĠPāĠ ÓÊPg´´È ÍÝĠW »ÍW ñĀáÊíñÖ
 ÇàS@WÚW AÊ@WÙÈ AÊPYÍÆ¼Ó´´ Íñ@āāwPāUĠ¿áPá. Êás&ÊásWÙÈ,
 ÓÍÓWÙÈ, Ê´´ÝÍŌÁÊ, Ōá&±ĀāÐÄÈ JvQPÝĠĠ ÊÝWáÊíñÖ ¿PÊî´´á

Äà£çá YÄÊ~wwã AÊWÙÈ ÓÝ®EÄPäv"á. A"Äíñ, AÊ J"XóáÊ Êp×£çá A~Píññçá YWçáã AÊ GaÄ Ê×Ó, àPá. Wá | ÊáoÊ®á PÝçáãPäUáÊÊÄÝiWAÊPÝÍEÄPäv"á. JpÝXÓÊPgpi×ñPÄÊÖáÊ Êp×£WUá ÓÄÜÊÝX, ÓÐÊÝX, SÄÊÝX BÓPÄW ÊááoÁÊíñY"È CÊWUÍ"YWáÊ ÓÝ«® F ÖW ÊáãÄ"á GÖáÊi"á.

D q®È ÓPÆ Êp«ì±£PWU Óí±Y" PÄ ±ÄÓÄ Óí±Pì ÊaYÄ ÊÊáçá Êã"ÇÝ"ÊWUá AWñiÊÖáÊÊi. ÓPÆ Êp«ì±£PWU Óí±Y" PÄ AíñÖ ÓÊPÊàÍ Bçp ±£PWU Wá | ÊáoÊ®á ÖbÓáÊÊ ÊáãSiÊÝ" ±ÝñiÊ®á Ê×ÓáÊi"á.

D q®EÁíñÖÓÊPÊàÍPÁÊPÝÍPÊÓáÊ Áãag®Áäí"®áÓÊp" PÝçáìPÊáÊ®á ÊáñÊpWpÁíváBÁãàiÔ" ÖWÚP ÎàÊp«Ê£à¥ì ÓíÓÝ®"á. ±Óáñ ²àsÝ~àíÄÝ" ÎàÊ"ÝÓÝWÄÊp«Ê£à¥ì Îà±Y" Äá ñÊá WáÄáWUÝ" Îà±Ó®ÍãÄ Êp«Ê£à¥ìÄá ±äÊÝíÍÊá"È ±£Pãà"Êá"È ñävX"á"®á ÓÄÔPáívá AíñÖ Áãag®Áäí"®á ÖÊäPáíw"á ÓáñÊÝ" ÓíW£.

g®EÄ 7®à ©®ÝÍP"í"á ñí¹ÖÚçá ñÊá Êás"È AÊÄá BÁãàiÔ" D PÝçáìPÊáPí ÓPÆ Êp«ì±£PWUwã BÖÝiÊ"á"á WÊá®ÝÖiÊÝ" ÓíW£. Óíñ Îà±Y" Äá E±ÔñÄ"á Bçp ±£PWU Óí±Y" PÄW ñÊá ÊaYÄWU®á ÊáíwÓáÊ AÊPÝÍÊ®á Taw, ÊáãPí ÊÝñYÊÄ | "È B PÝçáìPÊáÊ®á ÁãàiÓÇÝXñá.

Êp«ì ±£PÝ Óí±Y" PÄ AíñÖ ÓÊPÊàÍ©í"ÝX ÓÊPg" ±W£ ÓÝ«ì GíÝ bíñ®çá ×®ÇçáÊ B PÝçáìPÊá ÁãàiñÊÝXñá. ñÊá ±£PWU®á ±£T~Ô" Óí±Y" PÄÆÄá P\$±ÓÊáçá"È ñÊá AÖPWU®á Êáãí©oÁá. PÝÆPÝÆPí AíñÖ ÓÊPÊàÍ ®v"È Êp«ì ±£PWUí" ÓÊPgpiÓäPÊÝ" bíñ®Æ¼ÓáÊi"á GíYá"á GÆÄ Joá £äÊpìiÊÝXñá. AíñÖ ÓÊPÊàÍÊ®á ®vÓáÊ ÊáãÆP Îà±Y" Äá B"ÍiÊÝX"á"®á GÆÄÄ ÊáãP Pís©í" A¼Êí©Ô" Äá. Êáãí"çáã PÝÆPÝÆPí AíñÖ ÓÊPÊàÍPÁÊPÝÍÆ¼ÓáÊi"á GíÝ ÖYÄPÄäí©W B PÝçáìPÊá ÊáãPÝçáÊÝÄáñá.

□□

PaÍYÓY:«¿á@ ¨ ÈÄá ¨ ±ÍYñY±Y@áÓí«Ý@

& ±í. Ía ÓX ÁYZÉaí ¨ E±Y«Y¿á

»WÉíñ@ã, AÉ¬W ÓíYí—ÓáÊ Wá | ±ä | ìñì ÉááíñY ¨
«ÉáìWÜ@áñ±YX ¨Äá²ÓáÊ ÍYÓ-PaÍYÓ-G¬ÓáÊ ¨ á. CíñÖ ÍYÓÊ@á
¬ÄYPAÓáÊ ¨ PÝX A ¨ ÄÊ ±ÍÓáñÉYWáÊ »WÉíñ@ PáÄñY ¨ ñ±ä
£ÚáÊÚP¿á@áñ¬í ¨ Ää, ñ@íñÖ ÓY£IPÁí ¨ Ää ¨ äÄÊPváÊ ¨ PÝX
@VÓÇYWáÊ A«¿á@ »WÉíñ@ Wá | ±ä | ìñYì Wá | WÜ ¨ {àPÁ | P
±äÄPEYWáÊ ¨ Áí ¨ ± | ±Y±PEYX EñÉáÓY«Äáà BWáÊ ¨ á. B ¨ Ä,
C ¨ P ÈÄá ¨ ÉYX ìàÊ ¨ È AUÊwÔPäUáÊ ¨ P E±YÓ@ @VÓáÊ ¨ P
@VÓÇYWáÊ PaÍYÓ ¨ A«¿á@ "AÓ ¨ á±YÓ@¿P BñÖ@... 'GíCÄáÊíñ
»WÉíñ@ Öñ¿áÄ± ¨ AÓ ¨ á±YÓ@W ±ÄáàgPEYWáÊ ¨ Áí ¨ Añíñ
±Y±ÓY«ÉYX ¨ áÐÓY«@ G¬ÓáÊ ¨ á. ¨ àÊÄYW¬Wáì | ñì, ¬ÄYPAñì,
¬Ñ¿áñYìCWÜ@á ÓYÄÊ ±¿ááP PaÍYÓ-G¬ÓáÊ A ¨ ìñYÍYÓÊ@á
Aaáñ±àPYáY¿áìÄá A«¿á@ ÊPw ¨ á BÍYÓÊ@á ìàÊ ¨ È
AUÊwÔPáívá A ¨ ÄÊ ÖàÚ ¨ íñ ¨ àÊÄYW E±YÓ@ @VÓáÊ ¨ PÝX.
B ¨ Áí ¨ AÓ ¨ á±YÓÄä±ÉY ¨ ±ÄÊPñ ÖñWYX ñävX ¨ íñY ¨ ±¿ááP
A£Öà¿áA±ÄY«Ê@á GÓX ¨ íñÄáà. AíñÖ A±ÄY—WÜ@á ÉYÓá ¨ àÊ
ÖàW ñ@ WáÄáÊÉYX ÒìàPÄÖ ¨ @íY Óí ¨ àÖÊ@á ±ÄÖÁÓáÊ ¨ PÝXAáà
@YÄY¿á | ±íwñÄá Aaáñ±àPYáY¿áìÄá WáÄáÊÉYX ÉYÓá ¨ àÊ
ÒìàPÄÖ ¨ @í ¨ á £ÚÓáÊ ±ÍÓíW ¨ È PaÍYÓY:«¿á@ @VÖ ¨ Ää
Aaáñ±àPYáY¿áìÄá A±ÄY—WÜí ¨ á ±ÄW—ÓÆÖìÄÆ GíYá ¨ @á
×àW E±±Y@ÖÖÄÊÄá:

A»äñ... PaÍYÓY:»ÍÓí@ ±YñPí

PIÊPwñYñ... È±£ÓYÄñÄà ¿áñà>

¿á¥Y PaÍYÓY:«ÍÓí ÉááÄCÐ

± ¨ ÝíYáhà ÊY«ÊÄÖìW×ìñÊä... »

¬g; Aaáñ±àPYáY¿áìÄá A ¨ ìñYÍYÓí± ¨ Y¿á ¨ È Yí ¨ ÊÄYX ¨ á
PaÍYÓÊY ¨ A ¨ ìñYÍYÓÊ@á A«¿á@ @VÓáÊíñÖ A±ÄY«Ê@á

GÓXˆˆÁá. BˆˆÃ, ÎàÊá«ÎÃá ÎĐİÃ®ÝX ±vˆˆ ÊáàÇAÊÁÍˆˆ Êá«ÎÍÝÓˆˆ
 ÍÊ | ®vÔ, PÎÊáÊÝX (PÎÊwñýñ...) AÍˆˆÃ Êá«ÎÍÝÓˆˆ JÍˆˆáíˆˆ
 ±ÊáàÇáÔíˆˆ ÇPÃÿyÊÝWÊá AˆˆQíñ Êááíá ñÝá B ±ÊáàÇáÊá
 GĐáíˆˆáñ±ÝX ÊÚ©ˆˆ GÍˆˆáAÊÁ±ÍÝñý±±qˆˆÁá. EˆˆÝÔÄOW&
 Êá«ÎÍÝÓ.ÓÝÁÊÁÁÊíñ »WÊíñ®áWá | ±ä | ìÝˆˆ Ê®Íˆˆá Êá®ÊÁP
 ÊwPpáíVÊáàÇ CĐáíˆˆáWá | ±ä | ìÝˆˆ Ê®á®ÝáPáÍÝÓÝ»ÝÓˆˆ
 Pá±»ÝÊ©ÍˆˆÝX Wáì | ®®ÝX ÊÚ©ˆˆ®Æ! ÓÝ«PÃ ÓÝ«®ÝáĐÝ®P
 A®áPãÆÊÝWáÊíñ AÊ® ÓÝÊá¥Ýì©Wá | WÚW ÊÍÍgPÊÝWáÊíñ
 ÓñÎÊÝX AÊˆÍˆˆ ÊáìñÊÝˆˆ gWñ®á AÊˆˆÝPÊñ GÍˆˆá »ÊáÔˆˆ®Æ!
 ×àW ÔãÆÊÝX ÇáĐá ±ÍÝñý±P JÚWÝWˆˆ ÔˆˆÝÍñPÍ ÓÍÝÍÍ—ÓáÊ
 ±ÊÁáíˆˆáññìˆˆ ÝWÇáã DW WÚÔPáíWÁáÊˆˆ | ìÇáˆˆ ÊÁáˆˆÊÝX
 ×Íˆˆ AÚÊwÔPáíwˆˆ »ÊáÇáá ÊÊàBÔPáíVá CĐáíˆˆá JÚìÇá
 ññÎÊá ñ±ÝX ÊÚ©ˆˆ®Æ! GÍˆˆá ±ÍÝñýÊá ñÝÚˆˆÁá. ±ÍÝñý±ˆˆ
 ÓÌÃá± CĐPà ÊááXÇááÊí©Æ. "Píñá ñÝ±àˆˆáñý±àà Êˆˆ ÇáÓÌˆˆ±ÍÓ
 ±hÝÇáñá\$ ±ÝìÇáÍñí ñá ñÓãìPÍ ÖÄÓÍÓÃ | Í ±ÊÊá... »' GÍˆˆá
 ÊĐá±ÁÝ | ÓÝÁÊÁÁÊíñ ÖÄÓÍÓÃ | Áã±ÊÝˆˆ ±ÝìÇáÍñÝaÄOW
 ±áPÊÝWáÊ ±ÍÝñý± GÍˆˆÃ ÎàÖPáí©ñÊÝˆˆ ±ÍÝñý±. A¥Ýìñ...
 ñÝá ×àW ññÎWÚá ñ±ÝX ÊÚ©ˆˆÁÍˆˆ AÍñÖ ññÎWÚW ÓÍÝÍÍ—Ô
 »WÊíñ® ÊÍñÎÊá ñ±ÝX W×Ôˆˆ ÍñÝXñá. CˆˆÁÍˆˆÝXAÊ® ÖñìÇáñÖ
 A±ÁÝ« AÊ® ÊÁáˆˆ®vÔˆˆ ÍñÝXñá. ×àWÝW, ÝÄÇá GÍˆˆá ±ÍÝñý±
 ±VáñÝ B A±ÁÝ«ˆˆ ±ÄÖÝÁPÝX A±ÁÝ«WÚá ±ÄÖÄÓáÊíˆˆ ÁÍˆˆÇà
 "ÖÁ& GÍˆˆá A®Í¥ìPÊÝX PÄÔPáÚáÊ »WÊíñ ±ÄÖÄÓÊ GÍˆˆá
 ÎàÖÄÇáá®á ÖÄÔPáÚì, àPá. "ˆˆÌ\$±ÝÇááã »WÊÝ®. ÓÍ±ÊáãÖÝñ.'
 GÍˆˆá ®ÝÁÝÇá | ÊÊáìˆˆ Êˆˆ ÊÚÓÇÝˆˆ Íñ ÍÝÓPÍ ÓÍÝÍÍ—ÓáÊ ñ±
 ÊÚáÊÚPÇá A±ÁÝ«Êá »WÊíñ®á ÊáˆˆÊÝÍÓÁã±©Íˆˆ PÊáÓáÊ
 ±ÇááP ÖÄÓÍÓÄÖÇPX ÎàÊáˆˆ ÊÝÍÓÁ ÖÄÖÇáá®á ®vÔ, àPÝXˆˆá
 Aaáì±àPÝaÝÇáìÁá D ÄàÊÇPXÁá±ÍÝñý±±äÊìP ±ÝìÇáÍñÊá
 ®vÔˆˆÁÍÝ A½±ÝìÇá.

PáÍÝÓÝ«ÎÇáá®±ÇááP WÚÔPáíV »WÊíñ® A®Í¥Ý ÊÚáÊÚPÁáÍˆˆÝX
 AÊ® Öñì GÓXˆˆĐá ÊáÖÝ A±ÁÝ« GÍˆˆÝˆˆÃ AÍñÖ A±ÁÝ«Êá ÝÄà

±ÍÝñý±©í" ±ÄÖ:ñÊÝWÆá ÓÝ«:Êà?& GÍY AÓÍ»ÝÊ®ÝÍÍP¿á
 ±ÄÖÝÄPYX AíñÖ"à ÊáÖÝ±ÄÝ« ±ÍÝñý±©í" ±ÄÖ:ñÊÝ"®á
 EñÄÝ«ì"È ñãàÄÓÇYX". gÄÝ GÍY ÊÝ« ÎàP:Ð® ±Ý" P
 ,Ý|±ÄãàW ®vÔ"á AhÝ®±äÊìPÊÝX B"Äã "ãv A±ÄÝ«Êä.
 B"Äã A"PYX gÄÝ ÊÝ« ±ÍÝñý± ±oá, ±ÍÝñý±±äÊìP P:Ð®
 ±Ý¥ì®ÝÄã±"È ÖÄ¿á ÓÍÓÄO ®vÔ"Äí" A"á AÊ® ±ÝEW
 ±ÝñP G"ÓÊÆ. »WÊíñ AÊ" W ©Ê:ÇãàPÊ®á A®áW×ÓáÊ ÊáãÆP
 ÊäàÇãàOPI A"á ÊáÖÝ±ÄÝ«"íñ PíVÄã A"á AÊ® ±ÝEW ±ÝñP
 G"ÓáÊ:©Æ GÍ"á ÓÐ±wÔÄÊ®á.

×àW Aaáíñ±àPYáÝ¿á ÎÄÈ PáÍYÓY«:¿á® ®vÔ" ±¿á ááP
 "ãàÐÊ"Äã Êááí" ÓáYÓY«:¿á® ®vÔ±ÍÝñý±PJÜWÝWáÊ±¿á ááP
 A"®á±ÄÖÄOPäUáÊ ÊìQñìC"Äí" A"®á WáÄáÊOPäíV ÊÝÓá"àÊ
 AÊÄ®á WáÄáWÜ®YX ÔìPÄÔ"®ÍY A¼±Ý¿á.

(Êááí©® ÓÍbP¿áÊ : Aaáíñ±àPYáÝ¿á Î WáÄáWÜ E±"áí" A®áÓí«Ý®)

□□

Óã¿áìW|Ö | ÍYÍÊÊáíñ

Áãà~òè Êg«Äãà "àÊ® B©ñÝ®ÝÍ ±»áÊáìñ >
 ÓÖÖ®¿á® ÍPãà W|Ö²àvYÍ Êì±ãàÖñá >
 ÊááSÍ¿á® ÓÊì"àÊÝ®ÝÍ Ó±ÝbìÄÊáñ"áÊ >
 ÓãÄãàì±ÄÝWÓí»ãñÝÊáX²àvYÍ Êì±ãàÖñá >

ÊhÝ® "àÖ" YW ÊPñ®ÝVáñ". B"Ä, ññ\$ñhÝ® "àÖ" äÜX®
 añ®" YW AÄÊ"àváñ".

"àÖ" BÄãàW, ùÊ~W, ±ñ Êã"ÇÝ"ÊWÚW ÊÝ¿áPÊá
 AWñ. ÊÝ¿áPÊáÊÆ©ÄáÊ"á GÆ YW¿á ÄãàWÚWä ñÄ©o
 BÖY®. A"Äíñ, ìàÊ" BÄãàW, ùÊ~W, ±ñ Êã"ÇÝ" ÓPÆPä
 añ®±"ÊÝ" ±Ýs±Êa® Äã±" ÊÝ¿áPÊá" AWñÊ".

ĖÍWáĀá ÎlàĖá«ÝaÝġáìĀá

ÎlàĖá«îĖĖá(16.02.2016) Ėĕāñ ĖÍāĐ ÇàS®

vÝ. ĖÝÍÓ®PĀ ±»îġÝaÝġáì

ÎlàĖá«ÝaÝġáìĀá WĀáVÍāĐĀá"ÝÍ© "àĖñWÚWā WāĀáWÚ"Ô" ĖāāÆWāĀáWÚā. ĖāāûĖPwîĖ®á E±"àÎÓāĖ WāĀáWÚā. ±ĖĀāŸĀ "àŌ"Æā ŌÍÓĖáíñġ±" ĖāāÆP îāĖ® ĖāāĖĖ ĖāŌÝĖā×ĖāĀā. ÓĖîĖāāÆWÍŸWÚ ĖāāÆP ÓPÆĖāāĖĖÍÝÓWÚ Ōî" ġáĖ®á ñĀ©o ĖāŌÝWāĀáWÚā. Ė"Ĭ, »Q, ĖĀQ Ėā"ÇÝ" ÓPÆÓ"ā | WÚ ÓÝWĀĀā. Óāñ±ŌÝ®©î" ±ÝĀÍ½Ô ÓāāñŌÝ×ñî" ĖĀW ÓPÆÝWġá WÍŸWÚ®á ĀbÔ" ±ā | î±ÝĀā. BPIĖġáĖíñā AĖĀā »WĖÍñ® ±ĖĖāĀāā ÓĀ. »WĖ"ĖĖāW Ė×ñĖÝ" "ÝĖĖÍĖĖ | WÚî" ñáí¹" ĖĀā.

Ō®áĖā" ĖñÝĀ" ĖĖ ĀÝĖ |® ĖÍPġá®á »ÓWî" ĖĀā. ĖÍP ÓāĖ | î®WĀ. ¼āĖĖāĀ±©î" AĀX®Ėá®ġá®á Ýā©Wî" ĖĀā. AĀX®Ėá® ÓāĖ | îĀñWÚ WîŌ. Ėā«ĬĀā±©î" "áÍÝÍO-WÚ®á »ÓĖPw" ĖĀā. "áÍÝÍO-WÚā ÓāĖŌÝî»ÝŌĀā±ĖÝ" ĖĖWÚā. ĖÍP ĀÝĖ |®"á; AĀX®Ėá® "áĀāāî«®®"á; "áÍÝÍO-WÚā "áĀāāî«®® ġááWĖ"Ô" PĖġááW" "áĖîāÝĀWÚPĖWÚā. ×àWĀĖñÝĀñġá"Æā "āĐĀ ŌîñāWÚ®á ŌÝÍĖPw" ĖĀā. A"Āî"ÝX PĖĖĖÝX ÎlàĀÝĖā, ÎlàPîĐ ŌÝWā ÎlàĖÝÍÓĀā±" ÎlàŌĀġá BĀÝ«®Wî" ±ĀÍá" »ÝWĖñ«ĖāîĀñĀÝ" ĖĀā.

ĀÝĖPġá | " ÓāXlàĖ, hÝÍÝĖÍñ, AÍW" Ėā"ÇÝ"ĖĀÇÝÍ Ō®áĖāíñ"î" ŌŌÝWîĖ®á AĀñĀā; ÎlàĀÝĖā®®á ÓāĖŌ"Āā. ĖāŌÝ»ÝĀñ" ġáā-ŃĀ, Agāî®, "āā | Ėā"ÇÝ"ĖĀā ¼āĖā"î" "ĖPîWî ñāĀ"á ÎlàPîĐ®®á BĀÝ-Ō"Āā. PĖġááW" Îlà±" & ŌÝ»ĖāŸîĀā, ÎlàŌĖŌĖāŸîĀā, ÎlàĖĖPĖĖā±íwñĀā Ėā"ÇÝ"ĖĀā ÎlàĖā«ĬĀā±©î" ±ĀññşĖ ĖÚ"á ÇāPĖĖP®Ė"Ô"Āā. ×āW BġP ġááWWÚĖ ÎlàĖÝġáā"àĖĀí"Çà ÓPÆ ŌñāĀāĐĀā ŌŌÝWîĖ®áĀñā E"ÝĀPíVĀā. C"ā ÓPÆÓāîāĖWÚWā ÎlàĖÝġáā"àĖĀā ĖāāÆ& WāĀáWÚā GÍÝā"PI ÍāĐ "îî®.

□□

PÇYÓÊYÓ WèÄäÍ DÍ

(07.03.2016Áí"á ÊáÖÝÎÊÄÝÊ"Êáñ ÇàS®)

& Ê±

Êà"±îÄÝ | WÙ ±Áí±Ãç á ÊÊáãÊìWÙÈ ÝÌÖ Êáñá ÊÐá
CÊÄãí©W ÓàÄÄáÊ ÊáñãÝ"àÊñÁáí"Ã ÎÊ. ÎÊ, ÊáÖÝ"àÊ,
DÍÎÄ, ÊáÖàÍÎÄ, ÍÍPÄ, ÍÍ»á, ÊÐ»«lg, ÊÐ»«lg, PÆÊYÓ, òÆPÍs,
²®YQ, Äã"Í, WÍWÝ«Ä, ®Í©ÊYÖ®, EW, EWñ±Ó..., Ó"ÝÎÊ, ÍÊì,
ÊYÊá"àÊ, ÊáñáÍlgç á, ÊááP |, ®YW»ãÐ |, «ãgìq, PÝÊPÄ,
Ê±îÄÝÄ, a í"ÍàSÄ, P±YÊ, ÄYgÄYgÓs, P±©ìà Êã"ÇY" ÝW
ÝWç á®YÊáWÚÍ" ±TYñ®YXÄáÊî"á ÎÊ® ÊîÎÐ\$. JÍ"ãí"á ÖÖÄ®
×Í"ç äã Bñ® ×ÄÊá ÖYÄáÊ P¥ CÄáñ". CÍ"ÝÌWÚXÍñ ÊáXÇY"
"àÊ®Ý"Í" ÊáÖÝ"àÊ, Ó"ÝWÍWç á®á «ÄÖÄáÊ PÝÄ | ©Í" WÍWÝ«Ä,
PÝÆPäo ÊÐÊ®á Páw"á ÊáãÄáÇãàPWÚWä E±PÝÄ ÊPw"Ä
ÓÍPàñÊYX PÍs"È A"Ä ±ÄÖYÊá Öáí©" PÝÄ | ©Í"YX òÆPÍs,
ÊáÍWÙPÄ®Y"ÄÍ" ÎÊ, ÊÐ»«lg®Y"ÄÍ" ÊÐ»«lg, ®Í©ç á®á
ÊYÖ®Ê®YX Öáí©"ÄÍ" ®Í©ÊYÖ®, aÊáìÊ®á «ÄÖÄáÊî"ÄÍ"
PÆÊYÓ, Óás" ®ÇçP"ÄÍ" ÍÍ»á, ²®YP «®áÓ®á «ÄÖ"ÄÍ"YX
²®YQ, ÝÌÖ»»ãÊá«©Í" g"ÓáÊYWÇàÄãà"®" PÝÄ | ©Í"YX Äã"Í,
ÓáSÊ®á òàvãÊÊ®Y"ÄÍ" ÍÍPÄ, ÓÊá¥ìÄY" CÍ"ÝÌWÚXÍñÆã
ÊáÖYÓÊá¥ì®Y"ÄÍ" ÊáÖàÍÎÄ, PÆWoÇÆÊ | ÓYWÄ"È NããÄñ±Ö®á
ÊPw"ÄÍ"YX EWñ±Ó..., Íñá»ç áÍPÄ®Y"ÄÍ" EW, Ó"Ý Ög®ÄW
ÊáÍWÙÊ®á PÄá~ÓáÊ®Y"ÄÍ" Ó"ÝÎÊ. Êá®ãàÖÄÄã±"Ê®Y"ÄÍ"
ÊYÊá"àÊ, ÊáñáÍÊW A¼ÊP"çP"ç áÊá®ã ÊãàÄÖÄáÊî"ÄÍ"
ÊáñáÍlgç á, Óãç áí a í"ÖYwã AXGÍY ÊáãÊÄá"àÊñWá®ÇÖÄáÊ
ÊããÄáP | áWÙ®á Öáí©ÄáÊî"ÄÍ"YX ÊááP |, PãÄÜá ÖYwã ÊáWÙ
ÊããÇ®YWWÚÍ"ÆÍPñ®Y"ÄÍ"®YW»ãÐ |, ñ±Ö"Í"YX «ãÖÄñÊY"
gpç á®á Öáí©ÄáÊ PÝÄ | ©Í" «ãgìq, PÝÊá®®á Páí"ÄÍ"
PÝÊPÄ, Ê±îÄÝÓáÄÄ®á ÝÌÖÊÐáWÙ A®áWÖ©Í" ÓÍÖÄÖ"ÄÍ"
Ê±îÄÝÄ A¥ÊY ±îÄÝÄ, a í"®®á gpç áÊ" «ÄÖÄáÊî"ÄÍ"YX

aí...íàSã (ÓãàÊáíàSã, ÄygíàSã), ñý@á PñÄÔ... Ý|ÖP±ÝÆ
ñ® P;çáÈ ÁíqPãíw...Äí... P±ÝÈ. ÄygÄyg®-Ô... Pá, àÃ-W
×ñÑçP...Äí... ÄygÄygÓS, PíhvçáÊ®Ý...Äí... P±©ì. ×àWAE®
ÖÖÁáWÜÇà AE® A±ÝÄÊÝ... ×ÄÊá AvX...

±£ ÓÊìÊáíWÜÁáí...á TÝñÜÝ... EÊP...àÈ. A...Äí...ÝX
EÊP±£Ááí...ã ÎÊ ±Ô... WgÊááS Ð|áSãá Dñ® ±ññÃá.
B®çá ÊááS... PÝÄ|©í...ÝX WOàí WgÊááS®Ý...Ä, Bãá ÊááSWÜ
PÝÄ|©í...ÝX ÊáñãÝÐ|áS. ±£±ÝÊì£ ÍÝPÊáñ... A-...àÊñçP...Ä,
WgÊááS WÝ|±ñÊáñPãí, Ð|áS ÓÝí...ÊáñPãí A-...àÊñ. Òññ
ÎÊ®íñã ±Ýíá±ñÊáñ......àÊñ. JpÝX ÍÝP, WÝ|±ñ, ÓÝí... ÖÝWã
±Ýíá±ñ GíÝ ®ÝÊá ÊáñWÜWã D ÎÊ ÖÝWã AE® ÓíÓÝÄÊà PÝÄ|
GíÝá...àÊíàÐ. ×àX...ã ÎÊ, ÖÝWã AE® ÓíÓÝÄ±ÄÊáÊÐÊ©àùçá...á
GíÝá...àÊáñáí...áÊíàÐ¶ÊÐÊÝ®Ýí çá¥Ý Íí»àñ (>ÝWÊñ). PçÝÓ
ÎÊ®®Ç.

...ùçáý«ìíÓ... PÝÆ...È ÎÊ Êáá... ±ÄÝPíÊá ÎàÊá...ÝWÊñÝ©
±ÄÝ|WÜÊ ÓáÊà...ì. ÈàÃ»...Ãã±©í......ùçáýÊÊá ®Ýí ÊPw...
±Ä ÇãàPÊTÝñ. ...áÊÝìÓ, ÍáPÊáá-, ÁíñÝÊá, hçXàÐÊí CÊí ÎÊ®
±ÊááS AEñÝÄWÜá GíÝá...á ±èÄÝ~P ±Ô©. ...áÊÝìÓ®ÝX Páí£W
E±...àÎÔ... Êáíññ ±ÝívÊÄ AEñÝÄPí ÊáñÊ-Ô...Ä, ÁíñÝÊá®ÝX
ÊáÖÝ»ÝÄñ çáá...È Êáá... ±ÄÝPíÊá Agáì®-W ÓÁÓÝqçP...á...á.
ÍáPÊáá-çP X AEÄá ÇãàPPI òàw... ÎàÊá...ÝWÊñÊáÖÝ±ÄÝ|
ÊÐÊÄWÇÝ: ±ägíñÊáÊ-ÔÄÊ ÓÊäìàññÐ ÊáÖÝ±ÄÝ|. ×àW
ÊáãÆÄã±...íñ AEñÝÄ Äã±WÜ PÝçáìÊá ÖÖ Añíñ A±äÊì.

ÎàÄÝÊá ÄÝÊ|®®á ÓíÖÄÔ...ÝW ÎàÄÝÊá® ÊááÇ Êáá... ÎÊ
çáá...Pí...áÓ®...®ÝX Êááí...ÆÇÝW... ±ÄÝíñ®ÝX ÎàÄÝÊá®®á ÓáÊÖ
ùÊá çPbÔ...á Añíñ ÄãàaPÊÝ... ±ÓíW.

±ÜçáPÝÆ...È ÎÊ Cí...Ý©...àÊñWÜ®á ÓíÖÄÔ Äã...®ñì® ÊPváÊ
®oÄÝg. çáÊá®ã®vãWáÊíñÖ EWñB PÝÆ... ÎÊ®...á. ±...±ÄÝ|...È
ÝÄáÊ EÊPÊáÖàííÁ ÓíÊÝ... XàñÝÊPÖÝñ\$, »ÝWÊñÊPÖÝñ\$,

'''TlãÁÝÊá ÁÝÊá ÁÝÊáá£ ÅÊáá ÁÝÊáá Êá®ããÅÊáá >
ÓÓÓ®ÝÊá ññãÆí ÁÝÊá®ÝÊá ÊÁÝ®®à >>''

ÎÊ±ǺÝ |, ÓÍ±ǺÝ |, ÊǺÇÝ A@àP ±ǺÝ | WÙÈ ÎÊ® ÝW
ÝWĈá ÊPÖÝñš Ê~ ĩñÉÝX". ÊáÖÝ»ÝǺñ" A®áÍÝÓ® ±Ê ĩ"È
ÎÊÓÓÓ®ÝÊá ÓǺñ GǺvá, ÝǺ Ê¼ÓǺǺĈáÊ ÝǺǺÊǺ"á Ê ĩàĐ.

ÊÐÊÓÝ×ñî Ê ÎÊ® Óààñî WÍWÝ±ÊÝÖ ïñ ÖÄ á Ýí© ï.
ÎàÊá«ÝìáÝ Çá ÎññÓÝÄÓíWÖ Ê ï ïÊ±íáÝûÄ Ëáññ.
EÇàSË ï. ®ÝÄÝ Çá | ±íwñÄ "ÎÊÓá£ vÊáÄáW ËÝq ÇáÈ
ÄbñÊÝXÄáÊ Aññ±äÊìÊÝ ï£. ÊÝíÖá£ïÄ "ÎÊÓá£ Çáä A ï
ÇÝÈñî© ï ÝX Añññ ±Ö ï. ÎàÊÝ©ÄÝgÄññ ñÊá £á£ì±Ýí«
Êá ÇÝ ï£EWÜÊ ÓíÖñÓÝ×ñî Ê Äáá A±äÊìÊ ÖáÊ ÎÊÓàññ&
±ÄÊÝ ï ÍäáPWÜ® ÄwÄáÊÄá. ±ÄÝ | WÜ£íñä ÎÊ® ÓààñWÜá
AÓíSìÊÝXÄá ï äÄ ÇááñÊ.

YĒA 2016 TĀYŌ ĒA 23

""«ÈÙWÍW ı́ á WÍWY«Ã ÊáÖÝÈÍW ÊP«Ê® ñãàÄÓı́ WáÃáPáÇãàñáíW""
 GÍY ÍlàÉY©ÁYgÃ ÊPñá, ""Pı́ÇYÓÊYÓ WèÄàÍ DÍ ñı́Æ«YÃı́ áíñ
 Êá®Óá Pává ÖÄı́ áÈ Íı́»ãà" GÍY ÍlàÈgı́ á"YÓÃ ÊPñá WY" ı́ á
 ÊPñáWUíñ ı́ñı́ áÊ®" È ÖYÓáÖäPı́XÃáÊı́" á WÊá®YÖİ.

ñı́ñÍÓYÃ Êã"ÇY" ±Yı́bà®WÍYWU"Ãã±Oı́ áíñ ÍÊ±íaÊááS"
 "àÊñ. Ó" ãı́àhYñ, ññáÃáĐ, ANããÃ, »Ê, ÉYÊá"àÊ Êã"ÇY"
 ÈÍàĐ®YÊáWUı́" ÍÊ±İ". Êáã£ı́ ±àhÀáÆ©ÃáÊı́" á ÍÊ® ÈÍàĐ.
 A"Pi »WáÊáá"ı́ á ÍY±PÝÃ | ÊÍYá"á ±"±İY |, »ÊĐãı́ñÃ ±İY |
 Êã"ÇY" ÊáWUı́" È®ñ. PÝÚ"YÓ®á Aı́pY® ÍYPáíñÆ" ®Yı́©à
 ±"ı́" È ÍÊ® AĐÊáã£ı́ WU®á Ê~ İÖÃáÊ®á. AĐhãı́ à£È İı́WWÚá
 GÍYá"YX ÍÊ® GÍoá ÖY®WUá ±İ". Pà"YÃ" ÍÊÈÍW ÍY"ãı́ÆÈÍW
 GÍ"á ÈTYñ. »YÃñ" E" WÆPãı́ ÍÊ® ±TYñ" àÊÖY®WUá Pı́vá
 YÁñÊ. ×ÊPÆı́ á" Pà"YÃ, PÝÍı́ á Èİİ®Y, "YİAPı́ á YÜı́ á
 ®YWáİİÃ, Páı́»Pãà | " Páı́»àİİÃ, ÍlàÍY" ÊáÈPYgáı́®, ÍlàÍW"
 gÍYáPáİİÃ, ÁYÊáàİİÃ" ÁYÊáàİİÃ, ñı́hYÊáÄ® YİÖ©ãİİÃ, Öı́±ı́ á
 ÊÃã±Yü, EgÀá"ı́ á ÊáÖYPYÆ ×àW ÍÊ® YÖáúàñı́WUá ±İ".
 Pà"YÃÊ®á ÊĐÊÊÁ Óı́" İİÓPãv" á GÍ"á ÍÊ"àWÁáÊ ÍY±
 ±èÄY~PÊY"á"á.

ÍÊ±ı́ñ®Y" WÖàÍ ü±±İÓY" GÍ"á ±İ"®YX"Ã Öİñ® ÍÊBÍáñãàĐ
 GÍYá"YX Óá±İ". GÍ"Ã ÍàZı́ ı́Æ"àváÊ ÈİĐ"àÊñ GÍ"¥İ.
 »ÖYÓáÃ ±İÓı́W" È ÍÊ"àw" ÊÃÈĐÊáÊYX ±Ä | ÊáÖ"á ÇãàPÊTYñ.
 BW ÊoÁÃã±" È ÍlàÖÄ Yı́"á AÊÃ®á Óı́Po©ı́" ı́vãWv ÊPw"
 ÈÊÃ ÍlàÊá"YWÊñ ±İY | "È" : "Êãàbñ® Óı́PpYbÊı́".

Êı́AYWı́" A—"àÊñÁáı́Yá"á ÍÊ® Êáñãı́"á ×ÊÁ. ı́qÃáÊ gp,
 EqÃáÊ aÊáı́, YÜ©ÃáÊ »Ó, «ÄÖÃáÊ ®YWWÚá, ®ÇÖÃáÊ Áá"ı́»ãÊá,
 ×w©ÃáÊ P±YÆ, Êááw©ÃáÊ WÍW, PáÚÆÃáÊ BÓ® ×àW Jı́"ãı́"ã
 Bñ® Êı́AYWı́" ±İYPYĐW" İİ®. ÈĐáÊ® ı́àñYı́YÃÊ®á ®ãàw
 ÓÊáá"ı́Yg AÊ" W ñ® ±£ı́ ÊáÖYÆü\$ı́ á®á"àw"Ã, ÍÊ® ÊáĐÊ®á
 ®ãàw PYÆPãoÊ®á"àw" GÍYá"á PÊWU ÖYÓı́" ±ÄPÆ®. ÁYÊ |,

»ÓYÓáÃ Êã¨ÇÝ¨ ÎÊ»PĂá ®ÝÍÊÝX¨á ÇãàPËTÝÍñ. A¨Pl B¿P
 ÊìQWÙ ×à® E¨àÍ Êã¨ÇÝ¨ ÊìWÙà PÝÃ | ÖãÃñá ÎÊ®Æ GÍYá¨®á
 WÊá¨Ó, àPá. ÎÊ®®á BĂY—Ô ÇãàPËP®Ã¨ÔÃáÊÊÃÈ ÊPì ívà¿á
 Êã¨ÇÝ¨ ÊÄW AWÓY®. ÎÊ®, ÝÄáí¨ ÝÍ¨¨á ±ÝÍá±ñÊ¨Ô¨Ã ÎÊ®
 Öì¨¿á©Í¨ ÝÍ©¨á »ÝWÊñÊ¨Ôñá.

ÎlàÃá¨¨àÊÃá ÇÇÝÊñSív¨È ÊáÖYÊÐáÊ® ÎlàÓÍPÐì | Ãã±Ê®á
 PáÃñá ÊPváÊ A¨ánÓãññ ÎlàÊá¨ÝWÊñ ±íaÊáÓí«¨È ÝÍ©¨.



®Ê±PÝÍ®

(±â®®±PÝÍ®)

1. ÎlàÆQ\$àÓãàñÊPÈPY

±ìo: 208+24 = 232 , Ç : Ãã 100

1. ÓáÊá«Ëg¿á

(A®áÊÝ¨ ÊÊÃOWÙ ÓÊáññ)

±ìo: 760+32 = 792 , Ç : Ãã 350

ÊáàÈ® GĂvã ±ìÓPWÙ ÓÍPÆ®, Óí±Ý¨®/A®áÊÝ¨:

vÝ. ÊÝÍÓ®PĂ ±ì»íg®ÝaÝ¿áì

±PÝÍ®: ÎlàÊÝÍÓÊá«ÓÍÍãà«® ±ËÐÝ®

®Í. 89/24, ±ÝgP, 3®à AvÃO,

Ö®áÊáíñ®WĂ, , íWÙãÃá & 560019

ÊƮ®ãĂá ÎàĒĐáŁà¥ìĂ ÊáŎň\$

(07.03.2016Ăí"á ÎàĒĐáŁà¥ìĂ BĂÝ«ŎÝĒĒň ÇàSŎ)

Çà: Ê±

PàÊÆ I Êňá ÊĐìWÙ ñĒá i àĒňÝÊ—ŁàÊ (ñĒá WáĂáWÙY" Îà I i àŎÝİĒáWÙİñ) ÝŎaŁáì, WÝŎìŎ\$, ÊÝ±Ŏ Êáňá ŎŎÝİŎ GíYŎÝÆá BÍĒáWÙ®ã ĒĒì×Ŏ" ×ĂĒá ÎàĒĐáŁà¥ìĂ"á. I i àŎÝİĒáWÙÈ® A«ĒŁáŎŎí"YX ÝŎaŁáì, PĐÝaYŁáìĂİñŎ ŎňáňİĂŎá ±v" WÝŎìŎ\$, AĂİPÝaYŁáìĂİ"à±ŎŎ ħí" ÊÝ±Ŏ, ²asÊĒá BÍŎ" »WĒbİñŎWİ"àĒáŎŎÇY" ŎíŎÝİŎ & ×àWŎÝÆá BÍĒáWÙ®ã CĒĂá, ÝÚ" ĀăÆ B"Íì±YİŁáĒYX". GÆ BÍĒáWÙÆă ħ±Ŏá Êáňá ħñ\$& bİñŎWÙÇà ŎİŎ±YÆáŎPÙ" CĒĂ E"Yñ i àĒŎ"İŎ GíñŎĒĒPİĒă ħĂŎÝÆá"á. Ê×ñĂăŁáĒ ÊĒİŎŎ"Ă ŁPĒİ"à BÍĒáĒĒ B«YİP& bİñŎW ŎY«ŎĒYWÝÆá"á GíY İYŎññ\$Pİ CĒĂ i àĒŎ" ĀăÆ Jí"á gİÆİñ" İİŎĒYX". ±Ys, ±ĒaŎ, ħ±Ŏá, WİYĂaŎ, ŎYĒPİ P ħYWÆ CĒİ i àĒŎ" ÊİŎŎW Êá«áPĂĒİŁáŁà±«YŎĒYX AĒÆİ¹Ŏ" CĒĂ, ÝÚ® ÊáŎň\$" ÊááSWUá. ŁPĒ PÝÆPăİ ħáİ, Y A±Ăă±ÊŎáÊ AĒ«ăňăĂáİ ŁáŎá "AĒ«ăňİĂăăÊă~" GŎPăUáİĒ Êáo"Ê i àĒŎ" ÊĒAŬĒŎPăİw"á CĒĂ AŎY«YĂİĒY" ×ĂĒá. CĒĂá ħĒá i àĒĒP®"Ê Joá ÊáăĂá ŎÆ "ŎĒİŎİ"YŎ¹ĒPw"ĂİY ±ĒăŁáă CĒĂ i àĒŎY" İİPăİ±İáİVĒİĂYWăPăİ"ăİñPĒYX". CĒĂ LĂŎĒİĒ Êáňá Ē"YİĒİĒ GĂvă A"Yİ² CĒ. ħĒá ŎĒáPÝĒà® ÊáŎ"àŁáĒÊ ±ĒááSĂŎ" ÎàŎňİ, āă«Łà¥ìĂá (Ŏ.Í. 1744&1783), Îà Ŏňİ& Ŏİ«Łà¥ìĂá (Ŏ.Í. 1783&94), ÎăăĂăİ"Łà¥ìĂá (1785), ÎàgWŎY"YŎĂá (1728&1809), Êă"ÇY" ÊáŎ"àŁáĒPŎĒİİ& WÙŎ"á CĒĂ ×ĂĒáŁáĒ Êăňăİ"á ÊááS.

ŎăăñŎWUá, ±ĒááŁáWİYŎWUá, ŎİWŎWUá Êáňá q±~WUá GíYŎÝÆá ÊááS±PÝĂWUáŎ ŎăİŎĂăÊ CĒĂ WİYĂaŎŁáŎ ŎŎ ħáİY ÊYİ±PĒă, ÊİĐ\$İă İİĒă BX". ŎăăñŎWUÆ ĒĒ« WăŁáĒİñWÙÈ ĀbñĒYX"á,

1 "WăĂĒİĒİĒYĂİ ŎĒİŎİ" "áĂĒ ±ŎŎŎ" & ±İaĂñ ±»Y (1/22)

ÍãàPÝ«ì A¥ÊÝ ÍãàP±Ý WÚá ±ÆË Ç áíñ ±®ÃÝÊË ìñÊÝX ÍÊ |
 Êá®WÚÃvPã A ãñ ±ÄÖÝÊáÊ®áíóá ÊbvãñÊ ("±ÃÝÖÝ~à ÖÝ
 ®®á Êg Ç áñà Êá \$Ç Ó Ý ' &ÃÊbÓãñ ÇñÝ©). ®ãÃÊã, ÓÃÛÊã
 B ãñ ±Äã±O CÊÃ GÆ PÆWÚ ÊááSÆP |. E±ÝÓ®W ÓíÝí-Ô ÝÖá
 ÊááS±Êã Ç áWÚ ±ÊÝÖÊ®à CÊÃ ÐãàvÌà, añá ì Ìà, ±íÝÓáÆ
 Êã ÇÝ PÆWÚÈ PÝ | ÝÖá á. ±ÊááSÊÝX ±Êáá Ç áWÚ®à ÓíW×ÓáÊ
 CíñÖ ÓíñíñPÆWÚá Êà ÝíñÊÝ Ç á Çà ñáÝ ÊÃÛ. D ãñ Ç áÊ
 ÌàÊÐáÆã ì Á ÖÝ®Pí A±ÝÃ Ç C ãñ. ÊããÆWí¥Çí PÆÊã ÍãàPWÚ®à
 B Ç áá, B Wí¥ ÊãÖÝñÝ Ç á Ì Êãñá ÊááÊãPáÊ® ÖÝ«®ÓÊ ì ÓíÊ®á
 AÊãWÚ ÊÖññÊÝíTÝ® Ë ãñ ±Äã±ÓáÊ CÊÃ »ÝWÊñÓÝÃã ãñ ÝÃ (Êãñá
 XãñÝÓÝÃã ãñ ÝÃ) ìñÖ PÆWÚá í hÝÓáWÚW ÊbváÊ E±PÝA A±ÝÃ.
 "BñÓáS, ãã-à±ÆPÝ Êãñá "E± à Ì ±ñí GíÝ AÊÃ GÃvá
 (P®v ±ñíÓÝ×ñíÃã±) PÆWÚÈ ÊÐ Ç áÓáS ãñ «ÝÊÓáÊ g®WÚ®à
 ãñíÓáS PÃã-ÓáÊ »WÊíñ®ñ ÓÛ Ç ááÊ PÙPÚ G ãñ PÝ | ãñ. Jq®Ê
 ÖàÚáÊã Ý ãñ, AÊÃ "E± à Ì ±ñí Ë ÝíÇÃãÊ "...®Ý®Ý Ãã±Çí
 PÊ, ÝÇÝ Gí, ãã ããàWÇí Ýí ãñ AÃáb ±ÄÖÄÖ ÓÊ ì gÃ Wí¥ GíÝ
 ÊãÐÝ®»ããg®Çí ñíÐÁáÇÓãã ãñ Pí Jí ãñ Êbvñ, Jí ãñ ÁÖÝ Ç á®...."
 GíÝ Êbvñá AÊÃ GÇÝ Wí¥WÚWã A®ÌÃáÓáñ. ÍÊÖÝÖPÊÝX
 ãñ ñíÊã Ýíñ q±~à Ç ááW ÁíÊÊáZoÊ®á ±Æ-ÓáÊ ±ÊááSÆ
 JÝÃÝXÃãÊ ÊÐáÆã ì Áã A®àP PÝ | WÚí ñáÝ Êbv®ÃÝX ãñ. ñÊã
 ÝÚ®á "ÊÐãã ÖÊã ì ñíÊãñí a±Æ±Ý Ç á GíÝ ÌàÊã ÝáÝ Ç á Ì
 B ãñ Ì ñ, ÊÐáÓÊã ì ñíÊãñí ±Æ±Ý ®Wã ÊããÓÊãÖ ãñ CÊãW
 "ÊÐáÆã ì GíÝ ÖÓÁá ÝÖá A®¥ ì ÊÝX".

ÌàÊÐáÆã ì Á Wí¥WÚá

ÌàÊÐáÆã ì Áã ãbÔÃãÊ Wí¥WÚ ÓíTí CíÊÐá Gí ãñ SbñÊÝX
 ÊÚÇÆ, ±Píñ E±ÊÝÊãÊ AÊÃ Wí¥WÚá ×àXÊ :

1. B«ÝíñÝÊãñÃÓÃí g-à
2. ±íÝÓáÆ
3. ÊááPÝÊbvÇÝ (XãñÝÓÝÃã ãñ ÝÃ)
4. ÌàPíÐÝÐP
5. ±í, Ý± ì Ê-
6. ÌàÃÊbvÓãñ

WlÖ | PÝÆ¨ ÈÍàÐ ¯ ¯ áÊáWUá

Çà: È±

1. WlÖ | ¯ A@áÐÝ@Ê ÒPÆÊ | ì ¯ ÊÄWã, ÓPÆ BÍÊá ¯ ÊÄWã, Ôà±ÁáÐÄWã PvÝ ¯ á.

2. WlÖ | ×w ¯ ááñÇà JÊá, WlÖ | ¹oPävÇ ÊáñãÊá, ×àW GÄvá ÓÝ@WU@á ±ÆÁãÝÃã ÊPvÇà , àPá.

3. ×w ¯ ÝW ÓÝ@ÊPv@ ¯ È A±ÊáñáÊ@ » ¯ á, ÊPw ¯ ÊÄW A±Êáñá ±ÄÖÝÃ.

4. WlÖ | ¹o ÝÚP ÓÝ@ ÊPv@ ¯ È AÊÄW C@ãÊá AíñÖ WlÖ | Êä ¯ X ÓÝ@Ý@WU@á ÊPvãÊÊÄWã ÓãñPË ¯ íñ.

5. ÓãñPË ¯ ÊÄWã WlÖ | ¯ ÓÝ@ Ê×ñ. WlÖ | PÝÆ¨ È AÊÄW ñÝñÝÈP Íá@ Æ¼ÓÃãñ ¯ . ÄgÓÇ ¯ áÄWã WlÖ | ¯ ÓÝ@WUá Ê×ñ.

6. WlÖ | ×w ¯ ááñÇà Eo Ýp ¯ áÇà ÓÝ@ ÊPv , àPÝ ¯ á ÈÍàÐ.

7. WlÖ | PÝÆ¨ È ÍÝ ¯ ñ±ì | WUá Ê×ñ.

8. WlÖ | ¯ ±¥Êá»ÝWÊ ¯ àÊñWÚWã, A@íñÃ ¯ »ÝW ²ñWÚWã, Êá«íPÝÆ Êá@áÐÄWã, ÊãàûPÝÆ ÄÝúÓÄWã ² ¯ áPÃ. ¯ àÊPÝ ¯ Pì@WU@á AÊÄW ² ¯ áÊÝ ¯ PÝÆWUÇà ÊPv , àPá.

9. WlÖ | PÝÆ¨ È ÓáÊ | ì , Wãà, »ãÊá, «Ý@ Êã ¯ ÇÝ ¯ ÊWU ¯ Ý@ ÊÍàÐ PñìÊì.

10. ÖÝÆá, ÊãÓÃá Êã ¯ ÇÝ ¯ ± ¯ Ý¥ìWÚW WlÖ | ¯ ¯ ãàÐÈÆ. AÊWU ÊáàÇ ¯ » ì ÖÝq ¯ È AÊWUá WÝlÖÊ ¯ ÓáÊÊì. B ¯ Ã , àÄáÔ ¯ ± ¯ Ý¥ìWU ÊáàÇ ¯ » ì ÖÝq ¯ Ãã AÊW AWÝlÖ.

□□

"±íaP®'¿áÁá

Çà: Ê±

±£¬ñ±sìÉÝ±ýñÓãñWÙÈ Jí"á×àX":

AÖÇÝ"è±©à ÒañÝ ñÝÁÝ ÊáíVãà"Àà ñ¥Ý>

±íaP®ÝÓ ÖÄà¬ñí ÊáÖÝ±ýñP®ÝÍ®Êã...>

AÖÇÝ, "è±©à, ÒañÝ, ñÝÁÝ ÖÝWã ÊáíVãà"Àà & D±íaP®'¿áÁá
±£¬ñ±Æã ÖÁÖ, àPá; A"Áí" ÊáÖÝ±ýñPWÙá ®ÝÍÊÝWáÊÊã. C"á
D ÍãàP" A¥ì.

C"ÃÈ A®àP P V Êã"Æ® ±Ý" ±ÝÝíñÃ ×àX":

AÖÇÝ"è±©à ñÝÁÝ ñÝÁÝ ÊáíVãà"Àà ñ¥Ý>

C"ÃÈ Òañ¿á Ý"Æá ñÝÁ¿á ÖÖÁá Ýí©". C"ÃÈ JÝ ñÝÃ
WáÁá±£¿á ñÝÁ¿P"Ã, ÊáñãÝ ñÝÁ ÊÝÈ±£ GÍ"á ÒàÙáÊ"áíóá.
Òañ¿áá ÖÝPÝñ... ÊáÖÝÆQ\$¿P"Áí" D ÍÊÃ Wáí²®È AÊÃ ±ÓÝ±
E bñÊÆ GÍÝá"á D ±ÝsÊ®á J±ÊÊÊ ÊÝ".

A"á ÖÁ¿PW"á. ÖÝX"È &

AÍñÝÊP ÝÊÊÝì Ó Ö®ãÊPÍÍ Ê¼àD | |>

Pi±±ÁíÁÝÊÁ Í Ó±ôñà bÃ í àÊ®>>

GÍÝ ¬ñ±sìÉÝ" Êáñãí"á ±ýñÓãñWÙÈ Êà"ÊÝíÓÁá ÖÝWã
±ÁíÁÝÊáÁá CÝÄá ÖÝPÝñ...>WÊ"ã±WÙá CÃÁÊ"á E bñÊÆ
GÍ"á »ÝÊÖ A" Pãì ±ÝÝíñÃÊ®á PÈÓ, àPÝWáÊ"á. ± | PÍ ÖÝW
¿PÃã ÊPwÆ.

ÎàÓñ«ÊáìÊá¥ì ÖÝìÊáWÙá ñÊá ÆÊñ±" ÊáíGÀ GÍÝ
ÎàÁá"ÊÝÍÝ®È" AÖÇÝ"è±©à ÒañÝ ñÝÁÝ ÊáíVãà"Àà ñ¥Ý"
GÍÝ ±ÝsÊ®á W×ÖÁÁÊ"Áí" B ±ÝsÊà ±Ýbà®Êã, ÓÊàbà®Êã
BX" GÍ"á £Ú¿á, àPá.

B"Áí" Òañ¿á Ý"Æá ñÝÁ¿á®á ÒàÁÖáÊ"á E bñÊ"Ó"á. Êáñ
PÆÊÃá ÒañÝ ñÝÁÝ GÍÝ ±ÝsÊ®á CoáPáíVãã CÈ ±ÓPÊÝ" ñÝÁ
ÊÝÈ±£ ñÝÁ ÖãÃñá WáÁá±£ ñÝÁ AÆ GÍ"á ÊÝ©ÓÁÊ"áíóá. A"ã
ÖÁ¿áÆ.

Wǎv±ÁÝ | ∙ ŸÖPÝív ∙ È ±íaP@℄ǻǻ Êá«| ∙ È ±tñÚYXǻÊ
ñŸǻ WǻÁ±±E ñŸǻÁǻá BXǻÁÊÚá GÍY ÓĐ ECàS Ýí©∙:

¿PÉÑÁ»PÝ WÁÑÁ»Ý ¿PÌ a ÑÝÃÝ

$$\ddot{E}a\tilde{n}|O| \pm \hat{a}E|a \ddot{E}a\tilde{n}|\hat{E}\tilde{n}... \acute{O}\acute{Y} \acute{O}E|a \ a \rangle$$

±Ý£Êñí aãñÊþ®Ýí × ÔàOÝí

E±"àÐ\$;ñÝñ... ñÝÃPñÝa ñÝÃÝ »

ñÝÃÝ ±; ÊÝÍÍ Þ²ÓÍhÝ ÿ»ãÊ

“ãà | Ó! »Ý¿ Þì Ö£. MáĐà@ ÍÃ” ñ@ >

±Ý£ÊñÀÍ ¨ ãà | Ãã±à WáÃè a

ÓÊá!P... aPlà »ãñÇà ĚĐá»PÝ! »

¿á"Ý"ã|àOãàÓÊì"Ý®ãà|ñ@Ó®...

ÎÇãàídÊñÝö aãà± i àÊ®... ñ"Ý × >

Pi²Ó·Ý ÓíaPÝÃÊ¬ñí

“ãàOYíñÃÓí ²|à | ¿PÊPÓ Èàí”»

¿á·Ý· ã|àOãà P|a|aÝí·Ý|¿á|í a

ÊþÓãà±ÊÝÓí a ñ¥Ý Swàí "A>

ñ·Ý P|²à P|a|aÝí·Ý|¿á|í a

αΡΥÃ ÆÐáí ²|à | ¿ΡÊΡÓ ñà® »»

P·Ý~² ÊÓ:í ®Ý² ¨ ã:à | @ Ó Ëàí¨

Ö:ÆÍPÝÃÝ®... ÓáñÃÝÍ ®Ê aÝ± >

A¥Ý² ¿áÓÝÍÍàñÔ ±QÊ¿áì

ËPÝÃÍ Ê®Ý»Êñ... PÝ² PÝÇà »»

ñÓ ±»ÝÊÝa ĚĐãà ±ÓÝ·Ýñ...

Ë«ãà ÓPÝÍÝ· ãàĐ¿,ááPÝĩ² ñÝÃÝ>

ÓáÓÝ«áhÝ®ÝÍ Ó\$£ÁãàWÝÀ Ý»ãÊ

Ó·Ý Ëàí· ±íaP®ÝÀÓá Êá«à»

$$W_{\pm} \sim v_{\pm}^{\frac{1}{2}} |v_{\pm}|^{-\frac{1}{2}} \quad (25/38)$$

C`ĀÍ` WáĀ±£ ñŸĀĀà CÈ ±ÓPÙÝ` ñŸĀ BX`á. WáĀĒĒ`
`āà| Āā±©Í` »āĒá¿.āĒ AĒñĀÔ`ŸW P¿à ``āĒ¿.PX AĒĀ@ā

ÓñiÈ|«Ä Å ÍãÃãà Ý|ÖaÝÄà ±ÝíVÊ| >

&ÊäÖÝ»ÝÄñ (Óè²P & 15/10)

PññàhÝ Ý|ÖaÝÄà PèÊPÄÝ"² ±ÝíVÊ| >

&Êä.»Ý.ñÝ. (28/167)

..è±© (Íbà), bñÝ|ÍW"à ÖÝWã Óá»" | GÍÝ ÊáãÊÄá ±£ ¿ áÃ@á
Öáí© EÊã² ¿ áÈW»Ýì "Ý® ÊPw CÄÝÊÝ®... GÍÝ ±ñ|®@á ±v" á
ÍàÐWÖÖ-Ô" Agàì®® ÝW Ý|ÖaÝÄà GÍÝ ±" Ê EbnÊÝXÄáÊíñ
AÖÇ| Êã"ÇÝ" ÊÄW P®Ý| GÍÝ ÖÓÄá EbnÊÝX" GÍÝá" Ä ÝW
Wáí" ÆÊÄ A®ÊÍP.

DWÝWÇà EÇàUÖÄáÊ WÄáv±ÄÝ | " ÊÝPí" È ±íaP®Ý|Óá Êä«là²
GÍÝ ±Ýs D ÊÐ ¿ á" È" ÖÝì ¿ áP.

ÎàÊÝ©ÄÝgÓÝÌÊáWÜà ñÊá ÊÊÄ | Ê | GÍÝ P£ ¿ áÈ ±íaP®Ý|®
GÍÝ ±ÝsÊ®à EÇàUÖÄáÊí" á C" Pí Êáñáí" á WÊáP. A" Áíñ
ÎàÓñi«Êáì ÖÝÌÊáWÜà ñÊá ÆÊñ±" ÊáíGÄà GÍÝ ®ÊáPaÊáP"
ÊÝ|TÝ|®" Æã D ÍãàPPI ÊáàÇ EÇàUÖ" ±ÝsÊ®à W×ÖÄáÊÄá³.
B" Áí" D Êã" Çà EÇàUÖÄáÊ ±ÝsÊ®à ÊããÊ ±Ýs ÖÝWã ÖÍÄÖ
±Ýs GÍ" á £Ü ¿ á, àPá.

□□

2 Îà P. GÓ... ÖÝÄÝ ¿ áÖaÝ ¿ áì Äá ñÊá "ÊÝÈàQ ¿ PÄá' GÍÝ ±ÓP" ²àtP ¿ áÈ D
Wáí" ÆÊ®á ±ÄÖÄÓÇí" á "P®Ý|® ±ía ÓÄñ..." GÍÝ A® ¿ áÈ®á ñããÖÖÄáÊÄá.
A" á ÖÄ ¿ áÊ. "P®Ý|® GÍÝá" á ±¥ÊP ÝÖáÊa®ÊÝX" á "ÖÄñ..." GÍÝá" á ±¥Êá
±ÄáÐ HPÊa®ÊÝX". GÍ" Ä CÈ ¿ á Êa® Êíñ ¿ á AÊÄ A® ¿ áÈ®á J±Êí©Æ.
B" Áí" AÊÄá ÓäbÖÄáÊ A® ¿ áÈ: ÓíWñÊ" Ó" á.

3 "AÖÇÝ| ..è±©à ÖañÝ ñÝÄÝ Êáírvã" Äà ñ¥Ý >
±íaP®Ý|® ÓÄá"ñí ÊáÖÝ±ÝñP®Ý|®Êä..." CñÝ|® ±ÊP | ±Êáñ P®Ý|ñÊÊà
Êá ¿ á±ÊàÊ ²ñÊP®ñÝ±" Ý P®àÊ »ÝÊ| > & ÆÊñ±" ÊáíGÄà (±. 9)
&ÊÍÊá«ÍÊáÖÝ±ÄÐÊ"Í" ±PÝÎñÊÝXÄáÊ ÆÊñ±" ÊáíGÄ ¿ áÈ "±íaP®Ý|
(®Ý) GÍÝá" ÝX Êáá©ñÊÝX" B" Ä Êááí" P®Ý|ñÊÊà & P®àÊ »ÝÊ| GÍ" á
ÓÐÊÝX ÊÝ|TÝ|®ÊÄáÊ: "Áí" ±íaP®Ý| GÍÝ ±ÝsÊ®à ÖÍÄÖ "®Ý GÍÝ PÍÓ&
" È® ±Ýs ÊããÆÝÄÄW ÓÊáñÊÆ GÍ"ÝWáÊí" á. C"®á A" Ä Óí±Ý" PÄá
WÊá" ÖÆ GÍÝá" á ÊÐÝ" PÄ.

±£Q|Áá

±ägi BaÝ ¸áìÄW ®ÉáÓÝÄWÜá. ÎàÊÝÍÓÉá«ì ±£P ¸áÈì
 ±PoWäÜáìÉÄáÊ «ÝÉáìP ÇàS®WÜá Êá®ÉááóáÉíñ CÄñÊ.
 ÊÍàÐÊÝX Óí±Ý¨Qà ¸áÊÍñã ñáí, Ý a®ÝXÄñ¨. ®ÉíÝÄ...
 2015Ä ÓíbP ¸á Óí±Ý¨Qà ¸á¨È® "ÎàÊÝÍÓÄÝÉáÊásPi B¨
 A±aÝÄ¨¨ ÝW ¸àÊì ÊPw¨ ÊÊáíì, ÊP«ì ÓÊPg¨ ÝW
 ¸ÉaXÄáÊ ®g PÜPÜ ¸á®á ñãàÄÓáñ¨. ¸àÊì ÝÄ¨ ÇàS®©í¨
 B Éás¨ A®á ¸PÄáWÚW E ípÝ¨ ÊP®ÔP ×ÍÓ ÓìÆ ÉáqW
 ñ²¨ íñÝX¨. ¸PÊì¨à ±£PWÜá ÓÖÝ D ÝW aPÝÄ ÓÖ GÆÆ.
 AíñÖ¨ ÄÊ¨àÊì C¨ ÄÝW Óí©Ô ÎàÊÝÍÓÄÝgÉás¨ ÝW g®ñ ¸á
 Éá®Ô®È ¸PÊì¨à Äà£ ¸á AWèÄÊ Éáãv¨ íñ ÊPw®àÄ.
 A¨PÝX ñÉá®á A¼®í©ÓáñàÊ. ®ÝÊì ñÉáW A»Ý ¸PwáÊ hññW
 PiñgñÝ±äÊ ìP ®Éá®WÜ®á ÓÈÓáñàÊ.

ÎàÊá£ ±¨hÝ Éáñá ÎàÎà¨ÊÝ¨¨ÝÓ¨¨, ÝÜÝÄ

¼àÐÝÐÊäà (15.2.2016)

¼àÐÝÐÊá ¸áí¨á ¼àÐñ±ì | Êáíñì :

WíWÝ±ñÝ ¸á ¼àÐÝ ¸á Bg®ÝÍÖaÝÄOà >
 A±ñÝ ¸á gÆí¨ ©®Êäà ¼àÐÝ ¸á ÊÊáì Oà >>
 ¼àÐ® ÍÝíñ®Êäà ÊäÄ® ÓñìÊÝ©à ì ñáí© ¸á® >
 B¼Ä©ÄÊÝ±äãñá ±ñì±èñãìabñÝÍ Q| ¸PÊä... >>
 Êì ¸PZì±Ý¨ WäãñÝ ¸á ÓÝÍPiñì±ÊÄÝ ¸á a >
 A±ñÝ ¸á¨¨ ÝÊáìñgÆí ¼àÐÝ ¸á ÊÊáì Oà >>
 ÊÓá®ÝÉáÊñÝÄÝ ¸á Ííñ®äàÄÝñhÝ ¸á a >
 AZìì í¨¨ ÝÊá ¼àÐÝ ¸á B, ÝÆÝÍÖaÝÄOà >>

ÌlâP®P··ÝÓÃ ÖÄ»QÓÝÃ

A®á : Ê±

ÓñÊÄWÜÇàP ñ®®á
ÖãñÊÄá ÖñÊÄáWÜá ñÝÊ...&
Óñá ÖãàWáÊÄÆ··áÚÊÄ ÊáÄáWÇàQ®á >
Êáñáí , ¯®ãÚÓá··á ñÝÊ&
®ñá Ê±váÊí··à®á ±äÊí··
ñÆW®á ¯à¯àW ÄÜÓá ®Êá®®ÊÄñ »92»

A®áÊÝ·· : ÓñÊÄW AÜáÊí··àñP? ñ®®á ÖãñÊÄá ÖÝWã ÖñÊÄá
ÓÖ Óñá ÖãàWáÊÄÆ·· EÜ··ápáíVÝÄ? C®á HñPí ÊáÄáWáÊí··á. ÓÝÊá
, ®×í··Ááá CÄáÊí··á. B··Äí··g®Äá ñÝÊí··AÜáÊ ÊáãÆP H®®á ñÝ®
ÓÝ—ÓÇÝ©àñá? ×í©® PÊáíPí ±ÆÄáÝÄá WáÇÝÊáÄá. ÌlâÖÄÁáá
¯à®á DW ®Êá®á Ó··Ý ÄQÓá.

ÊÊÄO 1. ÓÝÊí··A¯ÊÝÇáí GíÝá··®á ÄãàaPÊÝX EÜÓáÊí··C··á.

2. ÓñÊÄWÝX AÜáÊí··á g®Ä Óí»ÝÊ. B··Ä, ÖÝW AÜáÊí··Äí··
H®á ±Áãàg® GíÝ ÊáÝÄÊ®á AÊÄá Ê±váÊí··©Æ. AÜáÊí··Äí··
ÓñÊÄíñá SíwñÊÝX Ý··ápáÊí··©Æ. ÖÝW Ý··áQÇPÄá GíÝ ¯ÄaPí
AÜáÊÊÄW CÄáÊí··ã CÆ. Jí··áÄÆÇáÈ AÊÄAWÆáÊPÇá®ãäÊ®á
ÖÝW AÜáÊÊÄá ÖãbÓáÊÄá Ê±ñí.

3. ÓÝÊí··A¯ÊÝÇáí G®áÊí··PíÓñÊ®®á ±ÝÊÔ··ÊÄá ÖÝWã ÖñÊÄá
ÓÖ ÓÝÇááÊí··á··í··. CÈ ÖãñÊÄá Gí··Ä, ±ääNÔ··ÊÄá Gí··¥ì.
ÖñÊÄá Gí··Äñí·· ñÝÄáWÜá. ÖãñÊÄá&ÖñÊÄá ÓÝÇááÊí··á GÆÄã
PíwÄÊ Öñí. Gí··ÊáàÇA··áA¯ÊÝÇáí Gí··¥ì. A¯ÊÝÇáí ÊÝ··Ä
ÝW AÜáÊí··Äí··ÇPÊ ±Áãàg®Êí··CÄá.

4. ÓÝÊí··A¯ÊÝÇáí GíÝ Ê±ñá XàñÇá D PUX® ÍãàP··Óí··àí:
hÝñÓí × «äÊäá Êáñáí; A··Äíñ ñÝ®á ±ÄÖÄÓÇÝW··ÊÐÇá··ÝW
AÜáÊí··á ÓÖ ñÄÊÆ GíÝ Ê±ñá XàñÇá··à:

ñÓÝ±ÄÖÝÁàì~¥àì®ñíÍãàbñáÊäÖìÔ>

5. B·Áí· ÓñÊÄWÝX ÊáÁáWáÊ·á·Á¥ìP Gí·¥ì.

6. ÓÝÊìÖäq·ãv·Ááà hãñç ÞX ÝÁáÊì·á·g ÖàÙ, àPí·Á Êá®áÐì® Ý·áPá ÓÝWáÊÁáÊì·á·A·Á hãñç áÊÁáà. , ®Êì Ýí®ÁáÊì·á·GíÝá·Pì, Ó·Ý×í·Ááà CÁáÊì·á·GíÝá·á·Jí·á·ÝWç áA¥ì. C·á ÎàÊá·ÝWÊñ ÊáÖÝ±íÁÝ | ··D PUX® ÊÞñ®á B«ÄÔ·:

Êáñágì®ÊñÝí ÊàÁ·àÖà® ÖÖ hÝç áñà>

, ®äúÖä·á·CÁáÊì·á·GíÝá·Pì®ÊáW PÝ | ··íñ BPlÊáÓáÊì·á·GíÝá·á·C®áí·á·A¥ì. ÓÝÊìA·ÊÝç áì GíÝÐà Öñì, A·á·ÝÁáÊ PÝÆ, ÁàÊGÆÊä ÖÖ Óí±ä | ìÊÝX ËÚáÊÚPW Êáá·á·á·GíÝá·á·ÖÖ. Öäq®áí®W ÓÝÊìA®áÖÁÖ CÁáÊì·á·GíÝ A¥ìÊ®á C·á·Öáí®·. B·Áí· Añííñ A·ÊÝç áì Êä, ç ÞÄWä ñ²ÓçÝW·íñáÖá·á·B·ÓÝÊ® ÝW ÍáàQÓáÊì·á·ñÁÊÆ Gí·á·»ÝÊ.

7. AÚáÊì·Áí· ç ÞÊ ÓÝ«®ç áã BW·á·Gí· ÊááÇ A·ÁÊì A¥ìÊÆ. A¥ìÊÆ·®á ÊÞváÊì·á·ÊÊàPÊä AÆ: —àÄÖñì® ÊááÖìÆ.

8. ñÊW Gí·Á·»ñíGí·¥ì. ×í· ÊÞw· PÊáì ñ®·àB· ÄàÊç áÊ ÖÝÊW PÝÁ | ÊÝWáÊì·á·. B·Áí· ÍÝÖãàPÊÝ· ÖÁç Þ· PÊáìÊ®á BaÄÔ·ÊÄW ÊáñáÊ® »ç á A®Wñì: "ÞíÞíñÝì ±ÊàPlíñà ÊáñáÍ ÷ç áÊäÊÝË | Êä. > GíÝ ÊáÖÝ»ÝÁñ· ÊÞñá EñÊáÊÝ·, ÝÚ®á , ÝÚ· ÊÄW ÓÝÊì ÷ç á AÆ | ç áíñ B®í··Ýç áPÊä ÖãÁñá ·á® SPÁÊÆ GíÝ Öãa®ç áã CÊ·.

9. GÆPäí ÊááSì PÝÁ | ®á ÎàÖÄ. ÓÝÊW PÝÁ | ÊÝWáÊ PÊáì Êä·Ç· GÆÊWÜ®ã ÖÖ ÊááSìÊÝX ç áíÊÖáÊÊ®á AÊ®á BXÁáÊ®á. A·Pí· ··ÝÖÁá C·Á·ÝW bíÊÓ, àv GíÝ Óí·áíÊ®á àwÁáÊÊá Gí·á·ËÚç á, àPá.

10. »WÊ®añç á Gãv®à A«Ýìç á·Ê ÖÝÊ® ÊíàÐÖ Ýí®·. A·Áíñ ìàÊÞGí·ãÓÝÊÆ, A·Áíñ àÖPlÓÝÊìñ²·ãAÆ. B·Áí·

ÓÝĚ® ÝW ¨áŦS±v©ÃÁÊí¨á ĚĚàQWÙ ĄP| GÍ¨¥ì. ÊááSÍĚÝX
»WÊíñGĄPǎġġPĚÁPŦÝXÃÁÊí¨ÁÍ¨AĚ®®á ÍǺ|áÖǎí©¨ĚÄW
ÓÝĚ® bÍñA®Wñġ GÍ¨á »ÝĚ.

11. ÓÝĚÁġġP¨ ĨlàÖǺġáĚ ĚÁíĄÆ »Qġá®á Öǎí©¨ĚÄW ÓÝĚÁ
ÓáSPǺĚÝ©àñà ÖǺĄñá ¨áŦSPǺĚĄ.

12. C¨á JÍ¨á ĄÆġáĚ P®P¨ÝÓǺà ÖáÚǺÁĚ D PUX® ĚPĄ®
ĚĚǺOġáíĚ¨:

ÍǺ|áÖǎP®ġáġG®ĚÁǺ|PÝÆ¨Ěġ®
aǺ| ÓǺO PǺá~Óġáġ®ÝǺÝġá|

ĚÁ|áĚÁ~®ǺÚá©ÓÆ¨ĚĚ

ĚÁ|á,ǎí, WÙÝX Ǻíiô

ĚÁ~®ÝÖÝǺ¨Ě íàĚĚ ÖǺǺ¨á E±aǺÔ >

ĚÁ~®Ě Ýí~Ô¨¨àÖĚ

ĚÁ|áPǺwÓ,àv pÝ®¨

P|á ¨íñġáñá ĄúÓá ®ĚÁ®®ĚǺñ »93»

A®áĚÝ¨¨: ĚÁ|áĚÁ~®ǺÚW ÖáóáĚí¨á. A¨ĚĚ¨àÖWÚáĚÁ~®
,ǎí, WÚíñĚǺw ÝǺÁĚíĚí. ÝWÝWġáǺíG®ġá®á ĚwAĚíĚÁ|®à
BÖÝǺĚ®ÝX ±v¨á, ÙġááĚĚí. íàĚ AĚíWÚ®á B<ǺÔ Ý¨áPáĚ®á.
A¨PíÝWÝWġá E±aÝǺĚ®á ĚPváĚ®á. PǺ®WĚÁ~®ĚÝí~ñĚÝ¨¨
D¨àÖĚÁ|®àÖǎí©¹vǺĚí¨á. A¨Ǻí¨®v¨ÓÝ<®ĚPñĚÁ~®íñ
BWPǺv¨á. A¨PíhÝ®¨P|áġgĚÝ¨¨íñġPX¨. A¨®á ĨlàÖǺÁáá
Ěà®á Ěw®ĚÁ®á Ó¨ÝǺQÓá.

ĚĚǺO 1. ×í©® ±¨¨ĚÝí©ǺÁĚ¨àÖ¨Aññġá®á D ±¨í
ĚĚǺÓáĚí¨á.

2. ĚÁ~ġí¨ĚÁ~® Wǎí,ġá®áĚPw, A¨PíÝWÝWġá
AĄÍPÝǺÝ©WÚ®áĚPw®Ě¨áPǺ®W A¨á®ÝÍĚÝX ±í®ĚÁ~®
ǺǺ±Ě®àñÚġááĚíñ D¨àÖCǺÁĚí¨áGÍ¨¥ì.

3. CĚĚÁ|áGÍÝá¨á±ía»ǺñWÚĚJÍ¨Ý¨±í|ġáÓíPǎñ.
C¨ĚĚĚǺǺ,AX,ĚÝġááÖÝWǺBPÝÍGÍÝCñǺ®ÝĄá»ǺñWÚáÓÓ

CˆˆÃã±«Ý®ÊÝX±|ì¿áÈÃáÊˆˆÁíˆˆ±|ì¿áAíÍÊ®àW/×ÔÃáÊÃá
Gíˆˆá£Ú¿á, àPá.

4. ±Ý|ìÊ ÍÄãÁ GíŸ ÊP£® A¥ì CˆˆÃÊ ÊÊÃÊÝX Ýí©ˆˆ.
Êã~íˆˆ¹àgWUá ÊãÜñá, ÓÓì, ÊPwUÝX, Ù¿ááÊíñ, ±|ìÄáíˆˆD
ˆˆàÖ Äã±WãÜáÊˆˆá. CÊ±|ìGíŸáˆˆáCñÃ »ãñWUW E±ÆP|.
ˆˆàÖˆˆÊˆˆÄá ÊãˆˆÇÝˆˆ CñÃ »ãñWU AÍÍÊˆˆÃã WãàaÄÓáÊˆˆá
±«Ý®ÊÝX±|ì¿áAíÍÊà.

5. ×àW D ±Ý|ìÊ ˆˆàÖÊˆˆAñííñ ®ÍÍÃÊÝˆˆáˆˆá. Êã~®, áí,
ÖàWãà ÖÝW. BˆˆÃ, CˆˆÁíˆˆ ÊãàP ÓÝ«®W AwníÊÝˆˆ hÝ®ˆˆ Óí±Ýˆˆ®
BwáÊˆˆá. AˆˆP Cˆˆ®áÓÝ«® ÍÄãÁGíˆˆá ÍÝÓWUáPÃ©Ê. Êã~íˆˆ Öáq,
Pã®W ÊáOÝX ÖãàWáÊ D ˆˆàÖ hÝ®ÓÝ«®¿ááÊ PwˆˆÝW ÊPñ| AˆˆÃ
EˆˆáÍ ÓÝ¥ìPÊÝWáÊˆˆá. ÖÝW ÊPvˆˆà I×P »ãàWwU ÝW WÊá©Êñá
hÝ®ÓÝ«®¿ááÊ ÊÊááSÓÝWáÊˆˆá ÊããSì®ÆP|. AíñÖÊ®, ÝÚá ÝÄà
Êá|á±ÝÇÝWáÊ, ÝÚà ÖÁ. ÖÝW BWˆˆ CÃÊá ÖáP ÓÝ«® ÓˆˆÝ BwãñÇà
CÃ, àPá. Aˆˆá®v¿áÊá ÍàÖÄ¿á A®áWÖ AñíWñí. BˆˆÁíˆˆ AÊ®®á
®Í¹Ááà ÓˆˆÝŸˆˆáP®á ÓÝXÓ, àPá GíŸáˆˆá CÊ¿á ÓíˆˆáÍ.

6. ±ÄãPÝ PàíˆˆWUÊ ÊˆˆÝ|ì¿áá EñÃ ±£P¿áÈ ÁãàWíÊÝˆˆ
EñÃWU®á ÝÄˆˆá Aˆˆ®á ÊãèÆíÊP±®PÝX J²ÓáñÝ®. Pã®W AÊˆˆW
±£ˆˆÆÊÝXÆ¼ÖáÊˆˆáAíP±qÁáà ÖãÄñáñÝ®áˆˆawˆˆ EñÃ±£P¿áÊ.
GíˆˆÃ, EñÃ ±£P®ÍÍÃ, WUÓáÊ AíPWUá ÊPñ| ÍÝÍíñ. AˆˆÁíñ, ˆˆá
ÖãàWáÊ D ÍÄãÁ ®ÍÍÃÊÝˆˆÃã, CˆˆÁíˆˆ®v¿ááÊ ÓÝ«® ÊPñ|
±«Ý®ÊˆˆÔ ÓÝ¥ìP ÝˆˆáqW PÝÄ|ÊÝWáÊˆˆáGíˆˆ¥ì. ÍàgW®Ý¥ˆˆÝÓÄ
ˆˆÆÊˆˆá, ÝÚáˆˆP GíŸ ÊP£®Ê CˆˆÃ ÊÊÃÖ¿áá®áPÝ|ÝÖáˆˆá.

¹à¿áÊÝWáÊ ñ®áÊ®Êˆˆ&

ˆˆÝì¿áP®áˆˆˆˆáì A£×Ã&

ˆˆÝ¿áÓí ÝwÓáÊÃˆˆ®áPãÆÊÝXˆˆáì >

ñÝ¿á®WÊˆˆÍÍáÊ®íˆˆ©

, Ý¿á¹váÊíñÝ¿áÇà bí&

ñÝ¿áP®¹v, àv ÄüÓá®Êá®®ÊÃñ »94»

A@áÉÝ":@ÝÍÉÝWáÊíñÖ CíñÖ "àÖ"È"à@á Ç PÊí"à Ê«ÉÝ" ±ÝÆ@ã Öáí©" Ê@Æ. B"Ã, A"ÃÈ"à"á ±£Áãí"á PÝ Ç á Ì Ê@á ÓÖ ÊPwÓá. ÓãP ÓÝ«@®v Ç á"à Ç PÊí"ãà PÝ Ç á Ì WÙá@v"ÝW AÊí PàÊÆ ÍÉá"Ý Ç á PÊ"ÓáÊÊí. "à@á A@áPãÆÓÝX"á, ÓãP PÝ Ç á Ì WÙ@á ÊPwÔ"ÝW D "àÖ ÓÝ¥ì PÊÝWáÊí"á. CÆÉÝ"È ñÝÁáÀáí" "ãÃÉÝ" ÊáWá ÆPOWÝX, ÝÁá¹vÁÊíñÝWáÊí"á. @Éá Ô£ Cí"á ÖÝX". bíñ Ç á@á ±ÄÖÄÓáÊ "à@á @Éá P Ç á@á ¹v, àv, Ó"Ý @Éá@á ÄQÓá.

ÊÊÁO 1. @ÍÃÉÝ" "àÖÊ@á ÓÝ¥ì P±wÔPãUáíÊí"á ÊÊàP Gí"á ×í©® ±"ÌWÙÊ ÖábnÉÝ" ÓÝ«@W ÍàÖÄ Ç á A@áWÖ AñWñí GÍÝ ÊÐ Ç á C"ÃÈ Ýí©".

2. D "àÖ©í" ®v Ç ááÊ ±£Áãí"á PÝ Ç á Ì Pãí ÍàÖÄ Ç á A@áWÖ AñWñí. B"Ã, C"Ãí" ®v Ç ááÊ Ç PÊ PÝ Ç á Ì Ç à±Êí ÊPñí AÊ"W ÓÊ Ì ¥Ý CÆ. ×àW "È Ì ±@ÝX"Ãã, PàÊÆ »PÝ@áWÖPÝX ÓÝ«@ ÊPwÓáÊí"á ÍàÖÄ Ç á PÝÁá Í ÊPñí. AÊ@á A@áWÖ ÊPw"ÝW Ó"Ý ÓãP ÓÝ«@ Ç á@á ÊPwÔ E "ÄÖáÊ@á. CÆÉÝ"ÝW ÓÝ«@®v Ç á" ÍñÝX "àÖ Êí¥ì Ê"ÓáÊí"á.

3. ÍàÖÄ Ç á A@áWÖ ñ²"ÝW íàÊÃ Ô£ Ç áá ñÝÁá Ç á@á AWÈ" ÊáWáÊ@ Ô£ Ç áíñÝWáÊí"á. Gí"Ã ñ@ ±£Áãí"á PÝ Ç á Ì Pãí ñÝÁá Ç á@á AÊÆí¹Ô" ÊáWá ñÝÁáÀáí" "ãÃÉÝ"ÝW A®Ý¥ÉÝX ÆPOWÝX ÊãÃ CváÊíñÝWáÊí"á. ±Óáñ íàÊ@ ±ÄÔ£ Ç áá ÍàÖÄ Ç á A@áWÖPí GÃÉÝ"ÝW ÖÝWÁáà BWáÊí"á. ÖÝWÝW" ÍÊÃÆá ÓPÆ bíñWÙ@á ±ÄÖÄÓá AÊ@ A@áWÖÊ@á ±Ýí! ÌÔPãUí, àPá GÍÝá"á CÈ ÊááSì »ÝÊ.

4. ÍàÖÄ Ç áá Gí"ã ÓÖ »P® P Ç ¹v"à ±ÝÊÓ, àPá GÍÝ ±Ý¥ì® C"ÃÈ". ÍàÖÄ Ç áá ñí", ñÝÁá Êã"ÇÝX ÓPÆÊ« ÆPP®ã BXÁáÊ@á. B"Ãí" AÊ@á ÊáÃñ íàÊ Ç áá, ñÝÁáÀáí" "ãÃÉÝ" ÊáWáÊ@íñÝWáÊ@á GÍÝ ÊPñáñáí, ÝA¥ì ÊñÝ"á"á: ÖÄÄáÊ ±Ããà ÖÄÄáÊ WáÁáÖ ÌÄÄáÊ gwÊñíÊPñWÆ.

Êã¨Æá g®®Ê®ÄÁá Êã |¨¨
 Ö¨® Pv¿áÈ £ÚÁá ®Ý Êá&
 «¡¨¨È ®Ã ®Ý ¯±¡ |®ÍŸ¨¨á ŸÚP ®Wwàv á >
 Êã¨Æá Pv Êá«¡WÙ ŸÆÊ
 Êá¨®g®P®á ¯à®á ¯®¿á
 ±¨¿ááWÊ Ÿ¿áÓáÊ®á ÄüÓá ®Êá®®Êãñ »95»

A®áÊÝ¨¨ : Êã¨Æá ®Ý®á g®¨¨ Äà£¿á®à AÄÁá®á. Pã®W
 ®v¿ááÊ Êã |¨¨ ±Q¡Áá¿áã ®®W £Ú¿á¨¨á. Êá«¡¨¨È ®® Ÿ¨¨ápá
 ÓÝ¨¨. AíñÖ ®Ý®á ñái, Ý ¯±¡ |®Ý¨¨Ê®á GÍ¨¨á £Ú¨¨ápãUáÊ¨¨á
 ÖÝÓÝÓ¨¨ÊÝ¨¨ ÓíW£. Öáoá, ÓÝÊ¿ÓÝWã Ÿ¨¨ápãWÙ ÄÖÓ¿Ê®á £Ú¨¨Ê®á
 ¯àãŸ®. Êá®¥® g®P ¯à®á. ¯®¿á ±Ý¨¨¨Í¨¨WÙ®à ®Ý®á Ó¨¨Ý
 Ÿ¿áÓáÊ®á. ¯à®á Ó¨¨Ý ®Êá®á ÄQÓá.

ÊÊÃÖ 1. ÖáoáÓÝÊ¿WÙW JÙWÝWáÊ i àÊ¯WÆ¿WÙ AÄÊ¿CÄÊ¿®Æ.
 AÊ¿WÙ®á ÓÊáWÊÝX £Ú¨¨Ê®á ÎàÖÄ. B¨¨ÄÍ¨¨ AÊ®®á BÍ¡ÄáÓÁáà
 i àÊ®á ñ® E¨¨ÝÄÊ®á ÖãÍ¨¨, àPá GÍŸ¨¨á CÈ¿á»ÝÊ.

2. Êã¨Æá g®®Ê®ÄÁá GÍ¨¨Ä, ®Êá Öáoá Êã¨Æ®¿á ÓíW£,
 A¨¨à ®ÊáW £ÚCÄÊ¿®Æ. CÈ, Öáoá £ÚCÆ GÍ¨¨Ä ÖáoáÊ Äà£,
 ÖáoáÊ ÖÙ, ÓÊá¿á, A¨¨P¡ PÝÄ |ÊÝWáÊ ñÍ¨¨&ñÝÄáWUá Êã¨ÇÝ¨¨
 ÖPÆ ÊÊÄWUá WÝÖ¿.

3. Pã®¿á ±ÄÔ£ ÓÝÊ¿. A¨¨ã ÖÖ i àÊÄW £Ú¿á¨¨á. D ÊÊÄ ×ÍC®
 ±¨¨WÙÈ ¯Äã²ñÊÝX¨¨. ÖáoáÓÝÊ¿WÙ Êá«¡¨¨ ±ÄÔ£. CÈ Êá«¡ GÍ¨¨Ä, Ô£
 GÍ¨¨à A¥¿. CÍñÖPÝÆ¨¨Ê A¨¨ã ÖÖ ÎàÖÄA—à®. A¨¨ÄÍñ Öáoá, ÓÝÊ¿
 Êã¨ÇÝ¨¨ ÓPÆPá AÊ®à PÝÄ | GÍŸ¨¨á®á £Ú¿á¨¨á ñÝ®à ÖìñÍñ GÍ¨¨á
 »ÊáÓáÊ¨¨á ®W±ÝoÈW PÝÄ | ÊÝWáÊ ÊáÖÝÊáãS ñ® GÍ¨¨á »ÝÊ.

4. ×àW Öáoá&ÓÝÊ¿&Ô£ Êã¨ÇÝ¨¨ ÓPÆÊ®ã ÖÖ Óí±ä | ìÊÝX ŸÆ
 ×ÄÊá ÎàÖÄ¿á¨¨á. AÊ®à GÆPã ÊááS¿PÝÄ |. B¨¨ÄÍ¨¨ AÊ®®á Ó¨¨Ý
 BÍ¡ÄáÓ Ÿ¨¨ápáÊ¨¨à ¯gÊÝ¨¨ ÓÝ«®¿á BÍñ¿á¿.

5. CÈ Êá"®g®P GíY ±" ñáí, Ý A¥ì ÊñÝ" á"á. Öáq® ÊáãÆ
CÃáÊi" à PÝÊá®È. Êá®¥ Gí" Ã PÝÊá. AíñÖ PÝÊá Wá g®P®Ý" Êá
ÎàÖÄ. Gí" Ã, ÓñÇ á ÊáãÆÓÍPÆÊá ÎàÖÄ A-à®. B" Áí" AÊ®®á
®í¹ Ý" áPáÊi" á" gÊÝ" ÓÝ«® GíÝá" á CÈ »ÝÊ.

6. C" á D PUX® »WÊ®añÇ á ÍãàP" »ÝÊÊÝX":

AÊiPÝ©" »ãñÝ" ÊiPÊá«Ýi" »ÝÃñ >

AÊiP"«®Ý®àÊ ññi PÝ ±Ã" àÊ®Ý »

□□

ÎàAaáñ±g&ÎàgW" áÃá±ä | ì±g&
ÎàÓñi£a¥ì ÊáÖÝÓÍÓÝ®&Îà»ívÝÃPaÄ
ÊásÝ-àÍÃÝ" ÎàÊ" àÍ£a¥ì Îà±Ý" Ãá
ÎàÊ" ññi Îà±»íggÝaÝÇ á ÍÃ 70®à g®ÊáÖãñÊ"
Íá»Óí" »ì" È Íá»ÝÎàÊÝì" ±ãÊìPÊÝX A®áWì×Ô"

A¼®í" ®±ñi¹

±»ígg® ±ÝÃñÝñ®ÊiWí«ÊÖãà®"®... >

Öi" íÝÃí ÊÝÓ®ÝPí ÓáÃ¼àPíñi Ããàañà »

±PÝîñÊiÍÊáãÆbínÝÊáÇ áÊáÖÝÊá~® >

±»íggÝSi" áÊá~»Ýì£ Ó"\$" ÇPíÝÃà »

ÃáWÝíW" CÊÝ»Ý£ ÖÄ«ÊáìÊÊ«ì® >

±»ígg®ãà ÖÄáÓÝñÝ" ®àÇãàPí ÖÁí ±ÃÊã... »

±»ígg® ÓáÃÃÝhãà" ÃÝÊáÃãà ÖÄàÝìÇÝñ... >

E±ÝÓi ÊÝ_Àááí Êáã£ì í ±Ýìããñá ÖÄÇÝÆíñÝÊã... »

1 ©: 31.01.2016Áí" á Öi" ÁÝ Ý©® ÝWÊiWí±È ÎàÃÝZÊáí"
Êás" È ±ÃÊá±ägiÃÝ" Îà»ívÝÃPaÄ ÊásÝ-àÍÃÝ" ÎàÊ" àÍ£a¥ì&
Îà±Ý" Ã ©Êi E±Ô£Ç áÊ®v" ÁÝÊPÇ á | ÝÆPÝív" ÊáíWÜ
ÊáÖãñÊ" Íá»Óí" »ì" È AÊÇ á A¼ÊP" WÜá Îà«®íñÃá ÖãàÊá"
ÊáãÆPvÝ.ÊÝÓ®PÃ±»íggÝaÝÇ á ÍÃ 70®àÊÐì" g®ÊáÖãñÊÊ®á
BaÄÖ" Óí" »ì" È ±ÃÊá±ägi Îà»ívÝÃPaÄ ÊásÝ-àÍÃÝ"
ÎàÊ" àÍ£a¥ì Îà±Ý" Ãá A®áWì×Ô" A¼®í" ®±ñi.

ÊƮÓ¨ ÊÍàÐWUá

ÎlàÊá@¥@ÝÊá ÓÍÊñÃ ÊƮZÊƮÓ ÍáƮ±û
(ÊƮÓ¨ ¸ƮÊáƮ : ƮÊáÇÝ&ÊƮ«Ê)

13.02.16 : ÊÓíñ±íaÊää, Ʈáí»ÓÍƮÊá | , ÊĐá±¨±Êì±à | ƮÝÆ.

14.02.16 : Ã¥Ó±Êää, ƮãĐÝí v¨Ý@Í¨ ÊáÖÝ´Æ,
AƮì±ñWÚÍ¨ ÓÝ@, ÊÍÊÓíñ Êá@Ýì@

15.02.16 : ¼àĐÝĐÊää, ¼àĐñ±ì | .

16.02.16 : ÎlàÊá@«ì@ÊÊää.

17.02.16 : ¨ ÍÊää.

18.02.16 : ÓÊìÄWã HPÝ¨ Îà (g ¸Ʈ).

19.02.16 : ¨Ý¨ Îà ±ÝÃÓ, ¼àÊá¨Ý¨ Îà, ÎlàÊÝ@ÃÝgÃ g ¸áíÊà

20.02.16 : ±¨ ãàĐ, ƮÇÝ@.

22.02.16 : Öá~Êá, ÊƮZÓÝ@ ÓÊƮ², ÊÝíÓ±ähÝ,
¨Ýì±Ã ¸ááWÝ@, ÊĐá±íaƮ, A@Ýì«Ý@

ÎlàÊá@¥@ÝÊá ÓÍÊñÃ ÊƮZÊƮÓ ƮĐ±û
(ÊƮÓ¨ ¸ƮÊáƮ : ƮÊáÇÝ&ÊƮ«Ê)

23.02.16 : CÑ.

29.02.16 : ±ãÊàì ¨áí ÍÝì¨.

01.03.16 : ƮÝÇÝĐÊää, AĐƮÝÍÝì¨.

02.03.16 : ÔàñÝg ¸áíÊà, A@ìĐƮÝÍÝì¨.

04.03.16 : ¨ ÍÊää.

05.03.16 : ÓÊìÄWã HPÝ¨ Îà (Ëg ¸Ʈ).

06.03.16 : ÍÊ | ¨Ý¨ Îà E±ääĐ | , ±¨ ãàĐ.

08.03.16 : ±ÝÃÓ, ¨ Íì, A@Ýì«Ý@

09.03.16 : AÊƮÊÝÓì, CÑ, ÊĐá±íaƮ, Óã ¸áìWÖ | .

ÎlàÊá®¥®ÝÊá ÓíÊñÃ ´ÝÆá | ÊÞÓ ÍáÞ±û

(ÊÞÓ´¸ÞÊáÞ : ±´Ý&WãàÊí´)

10.03.16: áí´´´ Íì®, ±ÁãàÊñÝÁí», ÎlàÃÝZÊáí´´ÍÓÝÌÊáWÙ
±ÞÝ¼ÐàÞ´´ ©®.

14.03.16: Êáà®ÓÍÞÌÊá | , ÐvÎà£±Êì ±ì | ÍÞÝÆ
(Êá´´ÝÌÖ 1.21Ã ®íñÃ).

15.03.16: ÎlàÃÝZÊáí´´ÍÓÝÌÊáWÙ g¸ áíÊà.

16.03.16: ´´áWÝì ÐÊáà

18.03.16: ´´ÍÊáà.

19.03.16: ÓÊìÄWã HPÝ´´Îà(BÊáÆQà)

20.03.16: ´´Ý´´Îà ±ÝÃÖ, ±´´ãàÐ.

21.03.16: ±ÁãàÊñ±ÝÃ | .

22.03.16: ÞÝÊá´´Ö®.

23.03.16: ÖãàUà Öá~Êá, ÝÌÖÓÝÊ~ì Êá®Ýì©. ÊÐá±íaÞ,
A®Ýì«Ý®

* * * * *

WáÃáWÙ ±ì | Í©®WÙá

12.02.16: ÎlàÓágÄááí´´Êà¥ìÃá (ÃÝ.Êá)(ÊáíñÝÆ¸á)

13.02.16: ÎlàÎlàÊÆ»Êà¥ìÃá (Îlà±Ý.Êá)(Jv±Úì)

14.02.16: ÎlàÃÝÊáÊÞ«ÊÊà¥ìÃá (ÎlàÊÞ.Êá)

17.02.16: ÎlàÁãàXáí´´Êà¥ìÃá (ÃÝ.Êá)(ÎlàÁíW)

18.02.16: ÎlàÓñíhÝ®Êà¥ìÃá (E.Êá)(ÃÝgÊáÖàí©)

22.02.16: ÎlàhÝ®—Êà¥ìÃá (Îlà±Ý.Êá)(ÎlàÁíW±o |)

28.02.16: ÎlàgW®Ý¥Êà¥ìÃá (ÎlàÊÞ.Êá)

29.02.16: ÎlàÓá±hàí´´Êà¥ìÃá (ÃÝ.Êá)(®ígg®Wãvá)

01.03.16: ÎlàÎlàÊÝÓÊÞ«ÊÊà¥ìÃá (ÎlàÊÞ.Êá)

01.03.16: ÎlàWá | —Êà¥ìÃá (Îlà±Ý.Êá)(ñÝ¸áãÃá)

07.03.16: ÎlàÊÐáÊà¥ìÃá (ÊÞ´´®ãÃá)

08.03.16: ÎlàÃZáÊ¸áìÊà¥ìÃá (ÎlàÊÞ.Êá)

09.03.16 : ÎlâWáÃá±ÝlOàÍ ``ÝÓÃá (PÓ , Ý ÈÍWÓãWãÃá)

09.03.16 : ÎlâÎlâPÝíñÊà¥ìÃá (Îlâ±Ý.Êá)(®ÍWÈ)

14.03.16 : ÎlâÓñlÊlñÊà¥ìÃá (E.Êá)(ÓÝÍWÈ)

21.03.16 : Îlâ—ãÃáí ``Êà¥ìÃá (ÃÝ.Êá)(ÖãÓÃÊ)

23.03.16 : Îlâ±ÃÍáÃÝÊáÊà¥ìÃá (Îlâ±Ý.Êá)(ÎlâÃÍW)

23.03.16 : ÎlâÓáhÝ®—Êà¥ìÃá (Îlâ±Ý.Êá)(ÊááÙ , ÝXÊá)

□□

"ÎlâÊÝlOÊá« ' aÍ ``Ý ``YÃA WÊá®P

"ÎlâÊÝlOÊá«l' ÊlPÓ±ÊP Çá A®àP aÍ ``Ý ``YÃÃ aÍ ``Ý AÊ—Ç áá
ÊááX® ``á, AíñÖ aÍ ``Ý ``YÃÃá PãvÇà Ö | Ê®á®W ``á/Êá—&BvìÃ...
/w.w./aP... ÊáãÆP ®Êá PdàÄW ""ÎlâÊÝlOÊá«lÓÍÍãà«® ±ÊÐÝ®
(Ã)" GÍÝ ÖÖÃ®Êl ±ÝÊÊÖ aÍ ``Ý Ê®á ®ÊáPÄÖPãÙl , àPÝX
Ê®ÍÊÖÇÝX ``. Êá—&BvìÃ... A¥ÊÝ w.w./aP... ÊáãÆP Ö |
ÖÊÖáÊÊÃá ñÊá aÍ ``ÝÓÍTl ÖÝWã ÊÜÝÓÊ®á ñ± ``à ÝÃÇá , àPá.

ಚಂದಾ - ಐದು ವರ್ಷಗಳಿಗೆ - ರೂ. 600/-

CíoÃ...®p... ÊáãÆP aÍ ``ÝÖ | Ê®á `àvãÊÊÃá D PÙW Óãbô ``
±ÊÐÝ® `` , ÝlÍP... TÝñW Ö | Ê®á ÊWÝl ÀáÓÝÖá ``á:

A/c No. 0472101031491

Name: Sri Vyasa Madhva Samshodhana Pratishthana (R)

Bank: Canara Bank, Hanumanthanagar Branch,
Bangalore

IFSC Code : CNRB 0000472

Ö | ÊWÝl ÀáÔ `` ÊÊÃWÜ®á ±ÊÐÝ®P info@vyasamadhwa.org
GÍÝÊW D&ÊááÇ... A¥ÊÝ ``ãÃÊÝ~ (080-26611011) ÊáãÆP
ñ± ``à ÊÜÖ , àPá.

Ê.Öã.: PÆÊÃ aÍ ``Ý AÊ— ÊááX ``á A®àP ®®WÜÝX ``Ãã ±ÊP
PÙá×ÓáÊl ``®á `ÊÖÆ; B ``Ã PãvÇà A ``®á ®ÊáPÄÖ® ``ÊW
ÊááÍ®® ÊÍWÜÍ `` ±ÊP Çá®á PÙá×ÓÇÝWãÊl®Æ GÍ ``á D ÊáãÆP
ÊÜÖÇÝX ``.

ಶ್ರೀವ್ಯಾಸಮಧ್ವಸಂಶೋಧನ ಪ್ರತಿಷ್ಠಾನದ ನಿರ್ದೇಶಕರ
ಕಾರ್ಯಕ್ರಮಗಳು

ಪ್ರತಿನಿತ್ಯ ಪಾಠ ಬೆಳಿಗ್ಗೆ ೮.೩೦ರಿಂದ ೯.೩೦ರವರೆಗೆ

೧. ಐತರೇಯೋಪನಿಷದ್ಭಾಷ್ಯ (ಟೀಕಾ ಹಾಗೂ ಖಂಡಾರ್ಥಸಮೇತ)

೨. ಶ್ರೀಮದ್ಭಾಗವತ ದಶಮಸ್ಕಂಧ (ಶ್ರೀವಿಜಯಧ್ವಜೀಯ ಟೀಕಾಸಮೇತ)

ಸ್ಥಳ: ಶ್ರೀವ್ಯಾಸಮಧ್ವ ಸಭಾಂಗಣ, ಹನುಮಂತನಗರ, ಬೆಂಗಳೂರು

★★

ದಿನಾಂಕ ೯.೦೨.೧೬ರಿಂದ ೧೬.೦೨.೧೬ರವರೆಗೆ ಸಂಜೆ: ೬.೪೫ಕ್ಕೆ

ಪ್ರವಚನ: ಸುಮಧ್ವವಿಜಯ

ಸ್ಥಳ: ಶ್ರೀಪೂರ್ಣಪ್ರಜ್ಞಾವಿದ್ಯಾಪೀಠ, ಬೆಂಗಳೂರು-೮೫

★★

ದಿನಾಂಕ: ೧೬.೦೨.೧೬ ಬೆಳಿಗ್ಗೆ: ೧೦.೦೦ಕ್ಕೆ

ಪ್ರವಚನ: ಶ್ರೀಮಧ್ವಾಚಾರ್ಯರು

ಸ್ಥಳ: ಶ್ರೀಮಾಧ್ವಸಂಘ, ವಿದ್ಯಾಮಾನ್ಯನಗರ, ಬೆಂಗಳೂರು.

★★

WãàÊ«ì®XÄ o|Ó... (Ä.)

ಕಾರ್ಯಾಲಯ : ಪೂರ್ಣಪ್ರಜ್ಞ ವಿದ್ಯಾಪೀಠ, ಕತ್ತರಿಗುಪ್ಪ ಮುಖ್ಯರಸ್ತೆ, ಬೆಂಗಳೂರು - 560 028

ದೂ.: 26693974, 26693974

Îà±àhÝÊÄÊásÝ-àÍÄÝ... ±ÄÊá±äg| ÎàÎàÊÎàÎàÊà¥ìÎà±Ý...Ä QÄ¿á
²ásÝ-àÍÄÝ... ÎàÎàÊÎàÎàÊà¥ìÎà±Ý...Ä ®àññî...È WãàÊîWÜ ÄÜOWYX
"WãàÊ«ì®XÄ o|Ó... GÍÝ ÓÍÓ¿ää ÓÝ²ñÊÝX... ÎàPÐ® ±|Îüàñ Evá²¿á
ÓÊää±... òÇÝÊÄ...È 34 GPÄ hÝW...È WãàÍÝÇ¿á ±¥ÊáÓÍñ... Äääg®
-ÊÞì |Wäíw... ÓàÊÞÄÄ 1500 WãàÊîWÜ ÓàÊ g®Ä A¼ÊÞ® ±äàñÝÖ®Í...
-ÄíñÄ ®v®... WãàÊîWÜ ÓÍTÎ®®à ®®à ÖääÊÄÄÊî...Äí... WãàÊîWÜW , àPÝ...
ÊáäÆ»äñ ÒèP¿áìWÜ®ä J...XÓÆá 7 GPÄ hÝWÊ®ä JÍ...á Pääq Ää.WÜ
Êäñ...È SÄà®ÖÇÝWáÊ... WãàÊîWÜW -äÄá-ÓÆá Êáñá ÖÖÓàÊ® ÖáÆáWÝÊÈWYX
Ý:ÖñÝ... ÖÄääÊÄ -ÊÞì |... PÝÊáWÝÄ¿á®ä 1 Pääq 25 ÄÜ Ää.WÜ Êa...È
PWEWäÜÇÝWáÊ... Üàñ... ±ÝÊñÊÊ®ä A¼Ê®WäÜÓáÊ ÖÆáÊÝX 25 ÄÜ Ää.WÜ
Êa...äí®W ÎàWãà±ÝÆPÐ...äÊÄ...àWáÆ -ÊÞì |... PÝ¿áìÊî ±äÄÖ... CDá
WãàÊîWÜ ÄPOWÝX ±Æ®® 25,000/®Ää.WÜíñ ÊÍWÜW 9 ÄÜ Ää.WÜá, ÊÐìPì 1
Pääq Ää.WÜá Ê¿áÊÝWáÊÊ. D GÇÝ: Äääg®WÜá A¼ÊÞ-WÜ ±äàñÝÖ ÖÝWä
ÖÖPYÄ®Í...Çà ®v¿á, àQ... GÍÝá...á ÖÊìÊ®ñÊÝ... ÓÍWÆ.

ಸೇವಾ ವಿವರ

1. ಮಹಾಪೋಷಕರು ರೂ.1,00,000-00
2. ಪೋಷಕರು ರೂ.50,000-00
3. ಮಹಾದಾನಿಗಳು ರೂ. 25,000-000
4. ದಾನಿಗಳು ರೂ.10,000-00

CÊÄ ÖÖÄ®ä WãàÍÝÇ¿á ÎÇÝÆP...È ®Êáä®Ö ÖÝÄáWäÜÓÇÝWáÊî...á ÓÍÓ¿á
aoáÊqPWÜ®ä WÊá®Pì ñÄÇÝWáÊî...á.

ಶಾಶ್ವತಸೇವೆ

1. ಶಾಶ್ವತಗೋಗ್ರಾಸನಿಧಿ (ವರ್ಷಕ್ಕೆ 1 ದಿನ) ರೂ.7,000-00
 2. ಶಾಶ್ವತ ಗೋ ದತ್ತು ಸೇವೆ ರೂ.1,50,000-00
 3. ಶಾಶ್ವತ ಗೋಗ್ರಾಸನಿಧಿ ಉತ್ತಮಕಲ್ಪ(ವರ್ಷಕ್ಕೆ 1 ದಿನ) (ಸಮಸ್ತ ಗೋವುಗಳಿಗೆ ರೂ.70,000-00
- PÐg®ÝÐÊä, ÝÊ±Ýv, ÖáoáÖÝ A¥ÊÝ ×Ä¿áÄ ÍÝ...®®...í...á ñÝÊî Öääb®...
ÖÖÄ®Ê ÖÍPÆ, Wãà±àh ÊÞw ±ÆÊÐì ÖáÊÝPñî WÜW ±ÖÝ... PÜá×ÖÇÝWáÊî...á.

ನೀಲಾವರಕ್ಷೇತ್ರದಲ್ಲಿ ಪ್ರತಿನಿತ್ಯ ನಡೆಯುವ ಸೇವೆಗಳು

1. ಕ್ಷೇತ್ರದಲ್ಲಿ ಪ್ರತ್ಯಕ್ಷಗೋದಾನ ಸೇವೆ ರೂ. 15,000-00
2. ಮಧ್ಯಮಕಲ್ಪ ಪ್ರತ್ಯಕ್ಷಗೋದಾನ ಸೇವೆ ರೂ. 10,000-00
3. ಸಂಕಲ್ಪಗೋದಾನ ಸೇವೆ ರೂ.5,000/-
4. ಒಂದು ವರ್ಷಕ್ಕೆ ಗೋದತ್ತು ಸೇವೆ ರೂ.15,000/-
5. ಒಂದು ದಿನದ ಗೋಗ್ರಾಸ ಸೇವೆ ರೂ.25,000/-
6. ಯಥಾಶಕ್ತಿ ಸೇವೆ ರೂ.500/- ಕ್ಕಿಂತ ಮೇಲ್ಪಟ್ಟು

ವಿಶೇಷ ಯೋಜನೆ :

- ಎಂಟುಸಾವಿರ ಅಡಿ ವಿಸ್ತೀರ್ಣವುಳ್ಳ ಸರೋವರ ನಿರ್ಮಾಣ, ಅಂದಾಜು ವೆಚ್ಚ 1 ಕೋಟಿ 25 ಲಕ್ಷ ರೂ.
- ಶಿಲಾಮಯ ಗೋಪಾಲಕೃಷ್ಣದೇವರ ಗರ್ಭಗುಡಿ ನಿರ್ಮಾಣ ಅಂದಾಜು ವೆಚ್ಚ 25 ಲಕ್ಷ ರೂ.
- ಪಿತ್ತಲಾಳಿ ರೂ. 15 ಲಕ್ಷ • ಪರಿಷ್ಕೃತ ಒಂದು ಅಪರಕರ್ಮ ಪಿತ್ತಲಾಳಿ ರೂ. 3 ಲಕ್ಷ • ಜಲದಾಸೇವೆ (1 ವರ್ಷ) ರೂ. 1,001-00 • ಸರೋವರ ನಿರ್ಮಾಣಸೇವೆ (1 ಅಡಿ) ರೂ. 5,000-00 • ಸರೋವರ ನಿರ್ಮಾಣ ಸೇವೆ (1 ಚದರ ಅಡಿ) ರೂ. 50,000-00 • ಒಂದು ಹಾಸುಗಲ್ಲು ಸೇವೆ ರೂ. 10,000-00.

ಸೇವೆಯ ಇತರ ವಿಧಾನಗಳು :

1. **ಪ್ರತಿನಿತ್ಯ ಗೋಗ್ರಾಸ :** ಪ್ರತಿನಿತ್ಯ ಭೋಜನದ ಮುನ್ನ ಗೋಗ್ರಾಸಸಮರ್ಪಣೆ ಕಡ್ಡಾಯವಾದುದು. ಅದಕ್ಕಾಗಿ ಹುಂಡಿನಿಧಿ ಯೋಜನೆಯನ್ನು ಆಳವಡಿಸಿಕೊಳ್ಳಬಹುದು. ಪ್ರತಿನಿತ್ಯ ಒಂದು ನಿರ್ದಿಷ್ಟ ಮೊತ್ತವನ್ನು ಹುಂಡಿಯಲ್ಲಿ ಸಮರ್ಪಿಸುವುದರಿಂದ ಗೋಗ್ರಾಸದ ಪುಣ್ಯ ಲಭಿಸುವುದು.
2. **ಗೋಮಹಿಮಾ ಪ್ರವಚನ :** ಗೋವುಗಳ ಸಂರಕ್ಷಣೆಯ ಬಗ್ಗೆ ಜಾಗೃತಿಯನ್ನು ಮೂಡಿಸಲು ವಿದ್ವಾಂಸರಿಂದ ಪ್ರವಚನಸೇವೆಗಾಗಿ ಯಥಾಶಕ್ತಿ ನಿಧಿಯ ಸಮರ್ಪಣೆ.
3. **ಗೋಮಹಿಮಾ ಪ್ರಕಾಶನ :** ಗೋವುಗಳ ಮಹಿಮೆಗಳನ್ನು ತಿಳಿಸುವ ಗ್ರಂಥಗಳನ್ನು ಪ್ರಕಾಶನ ಪಡಿಸಲು ಯಥಾಶಕ್ತಿ ಸೇವೆ ಸಲ್ಲಿಸುವುದು; ಗೋಮಹಿಮೆಯನ್ನು ತಿಳಿಸುವ ಗ್ರಂಥಗಳನ್ನು ಖರೀದಿಸಿ ಭಕ್ತಾಭಿಮಾನಿಗಳಿಗೆ ವಿತರಿಸುವುದು.
4. **ಉತ್ಸವಗಳಲ್ಲಿ ಗೋಸೇವೆ :** ಹಬ್ಬ-ಹರಿದಿನ, ಶುಭಕಾರ್ಯಗಳು, ಹೋಮ-ಹವನ ಮೊದಲಾದ ಸತ್ಕರ್ಮಗಳು ಪರಿಪೂರ್ಣತೆಯನ್ನು ಹೊಂದುವುದು ಗೋವುಗಳಿಗೆ ಪೂಜೆ, ಗೋಗ್ರಾಸದಾನದಿಂದ ಮಾತ್ರ. ಅದಕ್ಕಾಗಿ ಸೂಕ್ತ ನಿಧಿಯ ಸಮರ್ಪಣೆ.
5. **ಪಿತ್ತಕಾರ್ಯದಲ್ಲಿ ಗೋಪೂಜೆ :** ಗೋಪೂಜೆಯು ಪಿತ್ತಕಾರ್ಯದ ಪ್ರಧಾನ ಅಂಗವೂ ಆಗಿದೆ. ಅದಕ್ಕಾಗಿ ಪಿತ್ತಕಾರ್ಯದ ದಿನದಂದು ಗೋಗ್ರಾಸದಾನಕ್ಕಾಗಿ ಯಥಾಶಕ್ತಿ ನಿಧಿಯ ಸಮರ್ಪಣೆ.
6. **ಗೋಪೂಜಾ ಉತ್ಸವಗಳು :** ಗೋಸೇವೆ ಬಗ್ಗೆ ಜಾಗೃತಿ ಮೂಡಿಸಲು ಆಯಾ ಪ್ರಾಂತ್ಯಗಳಲ್ಲಿ ಗೋವುಗಳ ಮಹಿಮೆಗಳನ್ನು ತಿಳಿಸುವ ಉತ್ಸವ, ಪ್ರವಚನ, ಸ್ತೋತ್ರಪಾರಾಯಣ, ಭಜನೆಗಳನ್ನು ಯೋಜಿಸುವುದು.

ಗೋಸೇವೆಯ ಬಗ್ಗೆ ಪ್ರಚಾರಕರಾಗಿ, ಹುಂಡಿ ವಿತರಣೆಯ ಕಾರ್ಯಕರ್ತರಾಗಿ ಅಥವಾ ನಾನಾರೂಪಗಳಲ್ಲಿ ಸೇವೆ ಸಲ್ಲಿಸಲು ಆಸಕ್ತಿಯುಳ್ಳ ಕಾರ್ಯಕರ್ತರು ಹೆಸರು, ವಿಳಾಸ, ದೂರವಾಣಿಯನ್ನು ಕಾರ್ಯಾಲಯಕ್ಕೆ ತಿಳಿಸಲು ವಿನಂತಿ. ಕಾರ್ಯಾಲಯದಿಂದ ಸಂಶ್ಲೇಷ ಪತ್ರವನ್ನು ಪಡೆದು ಗೋವರ್ಧನಗಿರಿ ಟ್ರಸ್ಟ್‌ಗೆ ಬ್ಯಾಂಕ್ ಖಾತೆ ಅಥವಾ ಆನ್‌ಲೈನ್ ಮೂಲಕ ಸೇವಾಮೊತ್ತವನ್ನು ಫೋಷಿಸಿ ಸೇವೆಯನ್ನು ಸಲ್ಲಿಸಬಹುದು.

ಸಂಘ-ಸಂಸ್ಥೆಗಳ ಮೂಲಕ ಅಥವಾ ವೈಯಕ್ತಿಕವಾಗಿ ದೇಣಿಗೆಗಳನ್ನು ಕ್ಯಾಷ್ / ಚೆಕ್ / ಆನ್‌ಲೈನ್ / ಡಿ.ಡಿ. ಮೂಲಕ 'ಗೋವರ್ಧನಗಿರಿ ಟ್ರಸ್ಟ್ (ರಿ)' ಎಸ್.ಬಿ. ಆಕೌಂಟ್ ನಂ.117010011002585 ಆಂಧ್ರಬ್ಯಾಂಕ್, ವಿದ್ಯಾಪೀಠ ಸರ್ಕಲ್ ಶಾಖೆ, ಬೆಂಗಳೂರು (RTGS-IFSC Code: ANDB0001170) ಇಲ್ಲಿಗೆ ಸಲ್ಲಿಸಿ, ವಿದ್ಯಾಪೀಠದ ಕಾರ್ಯಾಲಯದಿಂದ ರಶೀದಿ ಪಡೆಯಬಹುದು. 'ಗೋವರ್ಧನಗಿರಿ ಟ್ರಸ್ಟ್'ಗೆ 80ಜಿ ಆದಾಯತೆರಿಗೆ ರಿಯಾಯಿತಿ ಇದೆ. ಈ ಬಗ್ಗೆ ಗೋವರ್ಧನಗಿರಿ ಟ್ರಸ್ಟ್ ಮಾಹಿತಿಯನ್ನು ಇಂಟರ್‌ನೆಟ್ ಮೂಲಕ ಪಡೆಯಬಹುದು : www.govardhanagiri.net

& vY. ÊYÓ@PÃ ±»í g@YáYçáì,
ಕಾರ್ಯಾಧ್ಯಕ್ಷರು, ಗೋಸೇವಾ ಸಮಿತಿ

ĠàĒŸĠŌĒà« ŌĠĠãà«® ±ĒĒŸ® (Ä.)

'Pajaka', 89/24, III Cross, Mount Joy Road, Hanumanthanagar, Bangalore - 560 019
Website: www.vyasamadhwa.org Ph:26602802 — Email: info@vyasamadhwa.org

ಸಂಸ್ಥೆಯ ಪ್ರಮುಖ ಯೋಜನೆಗಳು

1. ಪ್ರಾಚೀನಸಂಸ್ಕೃತ ಹಸ್ತಪ್ರತಿಗ್ರಂಥಗಳನ್ನು ಸಂಗ್ರಹಿಸಿ, ವ್ಯವಸ್ಥಿತವಾಗಿ ಸಂರಕ್ಷಿಸುವುದು; ಈಗಾಗಲೇ 2000ಕ್ಕೂ ಹೆಚ್ಚು ಹಸ್ತಪ್ರತಿಗಳನ್ನು ಸಂಗ್ರಹಿಸಿ, ತನ್ನ 'ಶ್ರೀಜಯತೀರ್ಥ ಸಂಸ್ಕೃತ ಹಸ್ತಲಿಖಿತ ಗ್ರಂಥಾಲಯ'ದಲ್ಲಿ ಸಂರಕ್ಷಿಸುತ್ತಿದೆ.
2. ಶ್ರೀವ್ಯಾಸಮಧ್ವರ ಕೃತಿಗಳ ಅನುವಾದ ಹಾಗೂ ವಿವರಣೆಗಳನ್ನೊಳಗೊಂಡ ಕೃತಿಗಳನ್ನು, ಹರಿದಾಸಸಾಹಿತ್ಯವನ್ನು ಪ್ರಕಾಶನಪಡಿಸುವುದು (ಐತರೇಯಪ್ರಕಾಶನ); ಈಗಾಗಲೇ 40000 ಪುಟಗಳಿಗೂ ಮೀರಿದ ಸಾಹಿತ್ಯವನ್ನು ಸಂಸ್ಕೃತ, ಕನ್ನಡ, ಆಂಗ್ಲ ಹಾಗೂ ತೆಲುಗು ಭಾಷೆಗಳಲ್ಲಿ ಪ್ರಕಾಶನಪಡಿಸಲಾಗಿದೆ.
3. 'ಶ್ರೀರಾಘವೇಂದ್ರ ವೇದಾಂತಪಾಠಶಾಲಾ' ಎಂಬ ಸಂಸ್ಥೆಯನ್ನೂ ಪ್ರಾರಂಭಿಸಿ, ಪ್ರತಿನಿತ್ಯ ಸರ್ವ-ಮೂಲಗ್ರಂಥಗಳ ಪಾಠ-ಪ್ರವಚನ, ಸ್ತೋತ್ರಪಾಠ ಇತ್ಯಾದಿಗಳನ್ನು ಅನೇಕ ವರ್ಷಗಳಿಂದ ನಿರಂತರ ನಡೆಸುತ್ತಾ ಬಂದಿದೆ.
4. 'ಶ್ರೀವ್ಯಾಸಮಧ್ವಸೇವಾಪುರಸ್ಕಾರ ಯೋಜನೆ': ಶ್ರೀವ್ಯಾಸಮಧ್ವರ ಸೇವೆ ಸಲ್ಲಿಸಿದ ವೃದ್ಧ ವಿದ್ವಾಂಸರಿಗೆ ಪ್ರತಿತಿಂಗಳು ಮಾಸಿಕ ಗೌರವಧನವನ್ನು ಆಜೀವ ಸಲ್ಲಿಸುವುದು; ಪ್ರಕೃತ 26 ವಿದ್ವಾಂಸರಿಗೆ ರೂ. 1500/-ಗಳನ್ನು ಸಲ್ಲಿಸುತ್ತಿದೆ.
5. ಶ್ರೀವ್ಯಾಸಮಧ್ವರ ಕೃತಿಗಳನ್ನು ಅಧ್ಯಯನ ಮಾಡುತ್ತ, ಲೌಕಿಕ ವಿದ್ಯೆಯ ವ್ಯಾಸಂಗ ಮಾಡುತ್ತಿರುವ ಪ್ರತಿಭಾವಂತ ವಿದ್ಯಾರ್ಥಿಗಳಿಗೆ ಆರ್ಥಿಕಸಹಾಯ ನೀಡುವುದು.
6. ಪ್ರತಿವರ್ಷ ಒಬ್ಬ ಶ್ರೇಷ್ಠ ಹಿರಿಯ ವಿದ್ವಾಂಸರಿಗೆ ರೂ. 12,000/-ಗಳ 'ಶ್ರೀವ್ಯಾಸಮಧ್ವಸೇವಾಪ್ರಶಸ್ತಿ'.
7. ಮಹಾಭಾರತತಾತ್ಪರ್ಯನಿರ್ಣಯವನ್ನು ಪೂರ್ಣಕಂಠಪಾಠ ಒಪ್ಪಿಸುವ ವಿದ್ಯಾರ್ಥಿಗೆ ರೂ. 25,000/- ಪ್ರಶಸ್ತಿ, ಸುಮಧ್ವವಿಜಯವನ್ನು ಒಪ್ಪಿಸುವ ವಿದ್ಯಾರ್ಥಿಗೆ 'ಶ್ರೀಮಧ್ವಪ್ರಿಯ' ಪ್ರಶಸ್ತಿ, ಹಾಗೂ ಹರಿಕಥಾಮೃತಸಾರವನ್ನು ಒಪ್ಪಿಸುವ ವಿದ್ಯಾರ್ಥಿನಿಗೆ 'ದಾಸಪ್ರಿಯ' ಪ್ರಶಸ್ತಿ ಪ್ರದಾನ.
8. ಶ್ರೀವ್ಯಾಸಮಧ್ವರನ್ನು ಹಾಗೂ ಅವರ ಕೃತಿಗಳನ್ನು ಕುರಿತ ಸಂಶೋಧನಾಕೃತಿಗಳ ಪ್ರಕಾಶನಕ್ಕೆ ಆರ್ಥಿಕಸಹಾಯ.
9. ಯುವಜನತೆಯಲ್ಲಿ ತಾತ್ವಿಕ ಜಾಗೃತಿಯನ್ನು ಉಂಟು ಮಾಡಲು ಕಾಲಕಾಲಕ್ಕೆ ಶ್ರೀವ್ಯಾಸಮಧ್ವರ ತತ್ತ್ವಗಳ ಬಗ್ಗೆ ಕಾರ್ಯಾಗಾರಗಳನ್ನು ವಿಚಾರಸಂಕೀರ್ಣಗಳನ್ನು ಮತ್ತು ವಿದ್ವದ್ಗೋಷ್ಠಿಗಳನ್ನು ಏರ್ಪಡಿಸುವುದು.

ಆಪಾರವೆಚ್ಚದ ಈ ಎಲ್ಲ ಯೋಜನೆಗಳಿಗಾಗಿ ಪ್ರತಿಷ್ಠಾನವು ಯಾವುದೇ ರೀತಿಯ ದೇಣಿಗೆಯನ್ನು ಆಸ್ತಿಕಜನತೆಯಿಂದ ಸ್ವಾಗತಿಸುತ್ತದೆ. ರೂ. 15,000/- ಹಾಗೂ ಅದಕ್ಕಿಂತ ಹೆಚ್ಚಿನ ಮೊತ್ತದ ದೇಣಿಗೆಯನ್ನು ನೀಡುವವರಿಗೆ ಸರ್ವಮೂಲಗ್ರಂಥಗಳು, ಮಹಾಭಾರತತಾತ್ಪರ್ಯನಿರ್ಣಯ ಹಾಗೂ ಹರಿಕಥಾಮೃತಸಾರಗಳ ಅನುವಾದಗಳು ಸೇರಿದಂತೆ ಪ್ರತಿಷ್ಠಾನದ ಪ್ರಕಾಶನದಲ್ಲಿ ಲಭ್ಯವಿರುವ ಎಲ್ಲಾ ಗ್ರಂಥಗಳನ್ನು ಉಚಿತವಾಗಿ ನೀಡಲಾಗುವುದು.

ವಿಶೇಷ ಸೂಚನೆ:

1. ದೇಣಿಗೆಗಳನ್ನು "ಶ್ರೀವ್ಯಾಸಮಧ್ವಸಂಶೋಧನಾಪ್ರತಿಷ್ಠಾನ(ರಿ.)" S/BA/c No. 0472101031491, Canara Bank Hanumanthanagar Branch, ಬೆಂಗಳೂರು ಅಥವಾ "Sri Vyasa Madhwa Research Foundation (R), S/BA/c No. 0472101044870, Canara Bank Hanumanthanagar Branch, ಬೆಂಗಳೂರು" - IFSC Code CNRB0000472 ಈ ಹೆಸರಿನಲ್ಲಿ ನಗದು / ಚೆಕ್ / ಡ್ರಾಫ್ಟ್ ಮೂಲಕ ಸಲ್ಲಿಸಿ ಅಧಿಕೃತ ರಸೀದಿಯನ್ನು ಪಡೆಯತಕ್ಕದ್ದು.
2. ಎಲ್ಲ ಬಗೆಯ ದೇಣಿಗೆಗಳಿಗೂ 80ಜಿ ಅನ್ವಯ ಆದಾಯ ತೆರಿಗೆ ವಿನಾಯಿತಿ ಸೌಲಭ್ಯವಿರುತ್ತದೆ.